

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-first Parliament, 2011-12

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

LEGAL AND
CONSTITUTIONAL AFFAIRS

Chair:
The Honourable BOB RUNCIMAN

Wednesday, October 24, 2012
Wednesday, October 31, 2012 (in camera)
Thursday, November 1, 2012 (in camera)

Issue No. 24

Fourth meeting on:
Bill C-290, An Act to amend the Criminal Code
(sports betting)

and

Eleventh and twelfth meetings on:
Special study on the provisions and operation of the
*Act to amend the Criminal Code (production of records
in sexual offence proceedings)*, S.C. 1997, c. 30

WITNESSES:
(See back cover)

Première session de la
quarante et unième législature, 2011-2012

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent des*

AFFAIRES JURIDIQUES
ET CONSTITUTIONNELLES

Président :
L'honorable BOB RUNCIMAN

Le mercredi 24 octobre 2012
Le mercredi 31 octobre 2012 (à huis clos)
Le jeudi 1^{er} novembre 2012 (à huis clos)

Fascicule n^o 24

Quatrième réunion concernant :
Le projet de loi C-290, Loi modifiant le Code criminel
(paris sportifs)

et

Onzième et douzième réunions concernant :
L'étude spéciale sur les dispositions et l'application de la
*Loi modifiant le Code criminel (communication de dossiers
dans les cas d'infraction d'ordre sexuel)*, L.C. 1997, ch. 30

TÉMOINS :
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON
LEGAL AND CONSTITUTIONAL AFFAIRS

The Honourable Bob Runciman, *Chair*

The Honourable Joan Fraser, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Baker, P.C.	Jaffer
Boisvenu	Joyal, P.C.
Buth	* LeBreton, P.C.
Cowan	(or Carignan)
* Cowan	McIntyre
(or Tardif)	Ngo
Dagenais	White

*Ex officio members

(Quorum 4)

Changes in membership of the committee:

Pursuant to rule 12-5, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Buth replaced the Honourable Senator Frum (*October 31, 2012*).

The Honourable Senator Dagenais replaced the Honourable Senator Patterson (*October 25, 2012*).

The Honourable Senator Patterson replaced the Honourable Senator Dagenais (*October 23, 2012*).

The Honourable Senator Cowan replaced the Honourable Senator Chaput (*October 23, 2012*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES
AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSTITUTIONNELLES

Président : L'honorable Bob Runciman

Vice-présidente : L'honorable Joan Fraser

et

Les honorables sénateurs :

Baker, C.P.	Jaffer
Boisvenu	Joyal, C.P.
Buth	* LeBreton, C.P.
Cowan	(ou Carignan)
* Cowan	McIntyre
(ou Tardif)	Ngo
Dagenais	White

* Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 12-5 du Règlement, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Buth a remplacé l'honorable sénateur Frum (*le 31 octobre 2012*).

L'honorable sénateur Dagenais a remplacé l'honorable sénateur Patterson (*le 25 octobre 2012*).

L'honorable sénateur Patterson a remplacé l'honorable sénateur Dagenais (*le 23 octobre 2012*).

L'honorable sénateur Cowan a remplacé l'honorable sénateur Chaput (*le 23 octobre 2012*).

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Wednesday, October 24, 2012
(54)

[English]

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs met this day at 4:15 p.m., in room 257, East Block, the chair, the Honourable Bob Runciman, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Baker, P.C., Boisvenu, Frum, Joyal, P.C., McIntyre, Ngo, Patterson, Runciman and White (9).

In attendance: Lyne Casavant and Christine Morris, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also in attendance: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Wednesday, May 16, 2012, the committee continued its consideration of Bill C-290, An Act to amend the Criminal Code (sports betting). (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 23.*)

WITNESSES:

Toronto Blue Jays:

Paul Beeston, President and Chief Executive Officer;
Matthew Shuber, Vice President and Legal Counsel.

Major League Baseball:

Thomas Ostertag, Senior Vice President and General Counsel.

The chair made an opening statement.

At 4:16 p.m., the Honourable Senator Boisvenu took the chair and made an opening statement.

Mr. Beeston and Mr. Ostertag each made a statement and, together with Mr. Shuber, answered questions.

At 5:36 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

OTTAWA, Wednesday, October 31, 2012
(57)

[English]

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs met this day in camera at 4:21 p.m., in room 257, East Block, the chair, the Honourable Bob Runciman, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Baker, P.C., Boisvenu, Buth, Dagenais, Fraser, Joyal, P.C., McIntyre, Ngo, Runciman and White (10).

PROCÈS-VERBAUX

OTTAWA, le mercredi 24 octobre 2012
(54)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles se réunit aujourd'hui, à 16 h 15, dans la salle 257 de l'édifice de l'Est, sous la présidence de l'honorable Bob Runciman (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Baker, C.P., Boisvenu, Frum, Joyal, C.P., McIntyre, Ngo, Patterson, Runciman et White (9).

Également présentes : Lyne Casavant et Christine Morris, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mercredi 16 mai 2012, le comité poursuit son étude du projet de loi C-290, Loi modifiant le Code criminel (paris sportifs). (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 23 des délibérations du comité.*)

TÉMOINS :

Toronto Blue Jays :

Paul Beeston, président et directeur général;
Matthew Schuber, vice-président et avocat.

Ligue majeure de baseball :

Thomas Ostertag, vice-président principal et avocat général.

Le président ouvre la séance.

À 16 h 16, l'honorable sénateur Boisvenu occupe le fauteuil et prend la parole.

MM. Beeston et Ostertag font chacun une déclaration puis, avec M. Schuber, répondent aux questions.

À 17 h 36, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, le mercredi 31 octobre 2012
(57)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles se réunit aujourd'hui à huis clos, à 16 h 21, dans la salle 257 de l'édifice de l'Est, sous la présidence de l'honorable Bob Runciman (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Baker, C.P., Boisvenu, Buth, Dagenais, Fraser, Joyal, C.P., McIntyre, Ngo, Runciman et White (10).

In attendance: Lyne Casavant and Erin Shaw, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also in attendance: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, October 4, 2011, the committee continued its study on the provisions and operation of the *Act to amend the Criminal Code (production of records in sexual offence proceedings)*, S.C. 1997, c. 30. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 3.*)

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee began in camera to consider a draft report.

It was agreed that senators' staff be permitted to remain in the room during the in camera portions of today's meeting; and

That the committee allow the transcription of the in camera portions of today's meeting, that one copy be kept in the office of the clerk of the committee for consultation by committee members and/or by the committee analysts, and that the transcript be destroyed by the clerk at the end of this parliamentary session.

It was agreed that the committee continue its consideration of the draft report at the next meeting.

At 6:02 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

OTTAWA, Thursday, November 1, 2012
(58)

[English]

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs met this day in camera at 10:30 a.m., in room 257, East Block, the chair, the Honourable Bob Runciman, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Baker, P.C., Boisvenu, Dagenais, Fraser, Joyal, P.C., McIntyre, Ngo, Runciman and White (9).

Other senator present: The Honourable Senator Frum (1).

In attendance: Lyne Casavant and Erin Shaw, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also in attendance: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, October 4, 2011, the committee continued its study on the provisions and operation of the *Act to amend the Criminal Code (production of records in sexual offence proceedings)*, S.C. 1997, c. 30. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 3.*)

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee met in camera to consider a draft report.

Également présentes : Lyne Casavant et Erin Shaw, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 4 octobre 2011, le comité poursuit son étude sur les dispositions et l'application de la *Loi modifiant le Code criminel (communication de dossiers dans les cas d'infraction d'ordre sexuel)*, L.C. 1997, ch. 30. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 3 des délibérations du comité.*)

Conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, le comité se réunit à huis clos pour étudier un projet de rapport.

Il est convenu d'autoriser le personnel des sénateurs à demeurer dans la pièce durant les parties de la réunion tenues à huis clos; et

Que le comité autorise la transcription des parties de la réunion qui se déroulent à huis clos, qu'une copie seulement soit conservée dans le bureau de la greffière du comité pour consultation par les membres ou les analystes du comité, et que le document soit détruit par la greffière à la fin de la présente session parlementaire.

Il est convenu que le comité poursuive son étude du projet de rapport à la prochaine séance.

À 18 h 2, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, le jeudi 1^{er} novembre 2012
(58)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles se réunit aujourd'hui à huis clos, à 10 h 30, dans la salle 257 de l'édifice de l'Est, sous la présidence de l'honorable Bob Runciman (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Baker, C.P., Boisvenu, Dagenais, Fraser, Joyal, C.P., McIntyre, Ngo, Runciman et White (9).

Autre sénateur présent : L'honorable sénateur Frum (1).

Également présentes : Lyne Casavant et Erin Shaw, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 4 octobre 2011, le comité poursuit son étude sur les dispositions et l'application de la *Loi modifiant le Code criminel (communication de dossiers dans les cas d'infraction d'ordre sexuel)*, L.C. 1997, ch. 30. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 3 des délibérations du comité.*)

Conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, le comité se réunit à huis clos pour étudier un projet de rapport.

It was agreed that senators' staff be permitted to remain in the room during the in camera portions of today's meeting; and

That the committee allow the transcription of the in camera portions of today's meeting, that one copy be kept in the office of the clerk of the committee for consultation by committee members and/or by the committee analysts, and that the transcript be destroyed by the clerk at the end of this parliamentary session;

It was agreed that a working document be circulated to the committee in English only.

It was agreed that the draft report be adopted in principle and that the Subcommittee on Agenda and Procedure review and approve the final version of the report, taking into account today's discussions.

At 12:55 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

Il est convenu d'autoriser le personnel des sénateurs à demeurer dans la pièce durant les parties de la réunion tenues à huis clos; et

Que le comité autorise la transcription des parties de la réunion qui se déroulent à huis clos, qu'une copie seulement soit conservée dans le bureau de la greffière du comité pour consultation par les membres ou les analystes du comité, et que le document soit détruit par la greffière à la fin de la présente session parlementaire;

Il est convenu de faire circuler un document de travail rédigé uniquement en anglais.

Il est convenu d'adopter en principe le rapport et de charger le Sous-comité du programme et de la procédure d'examiner et d'approuver la version finale du rapport en tenant compte des discussions d'aujourd'hui.

À 12 h 55, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

La greffière du comité,

Shaila Anwar

Clerk of the Committee

EVIDENCE

OTTAWA, Wednesday, October 24, 2012

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, to which was referred Bill C-290, An Act to amend the Criminal Code (sports betting), met this day at 4:15 p.m. to give consideration to the bill.

Senator Bob Runciman (*Chair*) in the chair.

[*English*]

The Chair: Good afternoon, and welcome to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs on the CPAC television network.

As members of the committee know, I am the sponsor of the bill that is before the committee today. As such, I will be leaving the chair. Given his outstanding performance in this role a couple of weeks ago, I will call on Senator Boisvenu to preside over today's meeting. I ask him to take the chair.

[*Translation*]

Senator Pierre-Hugues Boisvenu (*Acting Chair*) in the chair.

The Acting Chair: Good morning, ladies and gentlemen. If I may, before starting the meeting, I would like to go around the table and invite my colleagues to introduce themselves, beginning on my left.

[*English*]

Senator Baker: George Baker, Newfoundland and Labrador.

Senator McIntyre: Paul McIntyre, New Brunswick.

Senator White: Vern White, Ontario.

Senator Patterson: Dennis Patterson, Nunavut.

Senator Runciman: Bob Runciman, Ontario.

Senator Ngo: Thanh Hai Ngo, Ontario.

[*Translation*]

The Acting Chair: Senator Pierre-Hugues Boisvenu, Quebec. Welcome.

Colleagues, we will continue our consideration of Bill C-290, an Act to amend the Criminal Code (sports betting). This bill was first introduced in the House of Commons by Mr. Joe Comartin, MP for Windsor—Tecumseh, on September 28, 2011.

Bill C-290 would make it legal to accept bets on a single sporting event, thereby allowing legal operators of “lottery schemes”, such as the government of a province, to benefit from the market which to date is dominated by illegal bookies and foreign jurisdictions where it is permitted.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mercredi 24 octobre 2012

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, auquel a été renvoyé le projet de loi C-290, Loi modifiant le Code criminel (paris sportifs), se réunit aujourd'hui, à 16 h 15, pour examiner le projet de loi.

Le sénateur Bob Runciman (*président*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

Le président : Bonjour et bienvenue au Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles sur la chaîne CPAC.

Comme les membres du comité le savent, je suis le parrain du projet de loi dont le comité est saisi aujourd'hui. Par conséquent, je vais céder ma place. Étant donné son excellent travail dans ce rôle il y a plusieurs semaines, je demanderais au sénateur Boisvenu de présider la séance d'aujourd'hui. Je lui demande d'occuper le fauteuil.

[*Français*]

Le sénateur Pierre-Hugues Boisvenu (*président suppléant*) occupe le fauteuil.

Le président suppléant : Mesdames et messieurs, bonjour. Vous me permettez, avant de commencer la séance, de faire un tour de table et d'inviter mes collègues à se présenter, en commençant par ma gauche.

[*Traduction*]

Le sénateur George Baker : George Baker, Terre-Neuve-et-Labrador.

Le sénateur McIntyre : Paul McIntyre, du Nouveau-Brunswick.

Le sénateur White : Vern White, de l'Ontario.

Le sénateur Patterson : Dennis Patterson, du Nunavut.

Le sénateur Runciman : Bob Runciman, de l'Ontario.

Le sénateur Ngo : Thanh Hai Ngo, de l'Ontario.

[*Français*]

Le président suppléant : Sénateur Pierre-Hugues Boisvenu, Québec. Bienvenue.

Chers collègues, nous allons maintenant poursuivre notre étude du projet de loi C- 290, Loi modifiant le Code criminel (paris sportifs). Ce projet de loi a été présenté à la Chambre des communes le 28 septembre 2011 dernier par M. Joe Comartin, député de Windsor—Tecumseh.

Le projet de loi C-290 légalise le pari sur une seule épreuve sportive, permettant ainsi aux exploitants de loteries autorisées, comme les provinces, de faire leur entrée sur un marché actuellement dominé par les preneurs aux livres clandestins et les gouvernements étrangers qui autorisent ce genre de paris.

It has been estimated that the economic value of single event sports wagering in Canada is in excess of \$10 billion per year. This is a very significant amount of money considering that only \$450 million is wagered through provincial sports lotteries.

If Bill C-290 is adopted, the provinces will need to amend their provincial legislation regulating lotteries to allow for betting on a single sporting event, should they wish to do so. Bill C-290 was adopted as amended and subsequently sent to the Senate and referred to this committee by the Senate on May 16, 2012.

These hearings are open to the public and also available via webcast on the parl.gc.ca website. You can find more information on the schedule of witnesses on the website under “Senate Committees.”

Today, we are welcoming a panel. I am pleased to welcome Mr. Paul Beeston, President and CEO of the Toronto Blue Jays. Mr. Beeston was also the president of Major League Baseball from 1997 to 2002.

With him are Mr. Thomas Ostertag, Senior Vice President and General Counsel for Major League Baseball, and Mr. Matthew Shuber, Vice President and General Counsel for the Toronto Blue Jays.

Mr. Beeston, you have the floor.

[*English*]

Paul Beeston, President and Chief Executive Officer, Toronto Blue Jays: I am currently President of the Toronto Blue Jays. I have held the position of President of Major League Baseball. In addition, from 2006 to 2009 I was Chairman of the Board of Trustees of the Centre for Addiction and Mental Health.

I appreciate the opportunity to appear before you today, and I am here on behalf of Major League Baseball and Commissioner Allan H. Selig, in addition to the Blue Jays. With me today is Mr. Thomas Ostertag, Senior Vice President and General Counsel of Major League Baseball.

Major League Baseball and the Toronto Blue Jays strongly oppose the passage of Bill C-290, which would have the effect of removing the prohibition of single event sports betting that currently forms part of the Criminal Code of Canada. The very intense feelings with which I approach the problem of betting on Major League Baseball might best be understood if one remembers that the Office of the Commissioner of Baseball was created in direct response to the 1919 Black Sox scandal. Major League Baseball has remained unalterably opposed to legalizing sports betting. Protecting the integrity of the game is the primary job of the commissioner’s office.

Government-sponsored sports betting runs the real risk of undermining public confidence in the honesty of what transpires on the field. We understand the appeal of it all to those who desire

Au Canada, on estime que la valeur économique des paris, sur une seule épreuve sportive, dépasse les 10 milliards de dollars par année. Il s’agit d’une somme d’argent très importante considérant que les paris placés dans les loteries sportives provinciales ne représentent que 450 millions de dollars par année.

Si le projet de loi C-290 est adopté, les provinces pourront, si elles le désirent, modifier leur loi sur les loteries pour permettre les paris pour une seule manifestation sportive. Le projet de loi C-290 a été adopté tel qu’amendé par la Chambre des communes pour ensuite être acheminé au Sénat. Le Sénat a renvoyé l’étude de ce projet de loi au Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles le 16 mai 2012.

Nos audiences sont ouvertes au public et peuvent également être suivies sur notre site Internet www.parl.gc.ca; notre site contient davantage d’informations sur nos horaires, ainsi que la liste des témoins sous la rubrique « comités du Sénat ».

Nous accueillons d’abord un premier panel aujourd’hui. Je souhaite la bienvenue à M. Paul Beeston, président et directeur général des Blue Jays de Toronto. M. Beeston a aussi servi à titre de président de la ligue majeure entre 1997 et 2002.

Il est accompagné de M. Thomas Ostertag, vice-président principal et avocat, Ligue majeure de baseball, et de M. Matthew Shuber, vice-président et avocat, Toronto Blue Jays.

Vous avez la parole, M. Beeston.

[*Traduction*]

Paul Beeston, président et directeur général, Blue Jays de Toronto : Je suis le président actuel des Blue Jays de Toronto. J’ai également occupé le poste de président de la Ligue majeure de baseball. De plus, de 2006 à 2009, j’ai siégé comme président du conseil d’administration du Centre de toxicomanie et de santé mentale.

Je suis heureux d’avoir l’occasion de vous parler aujourd’hui, et je suis ici au nom de la Ligue majeure de baseball, du commissaire Allan H. Selig et des Blue Jays de Toronto. Je suis accompagné de M. Thomas Ostertag, vice-président principal et avocat de la Ligue majeure de baseball.

La Ligue majeure de baseball et les Blue Jays de Toronto s’opposent farouchement à l’adoption du projet de loi C-290, qui aura pour effet de modifier le Code criminel du Canada et ainsi permettre les paris sur les épreuves sportives. Pour que vous compreniez mieux ma profonde désapprobation en ce qui concerne les paris sportifs dans la Ligue majeure de baseball, je me dois de vous rappeler que le Bureau du commissaire du baseball a été créé à la suite du scandale des Black Sox, en 1919. La Ligue majeure de baseball s’est alors opposée définitivement à la légalisation des paris sportifs, et il incombe au Bureau du commissaire de protéger l’intégrité du jeu.

Les paris sportifs parrainés par le gouvernement risquent de réellement ébranler la confiance du public relativement à ce qui se passe sur le terrain. Nous sommes conscients que ce peut être très

to raise revenues without raising taxes. However, no government should be permitted to create an environment that sheds doubt on the integrity of the game. We are well aware that sports betting is a large industry — largely illegal. We know all too well the extent to which citizens engage in gambling on sports. However, there is a fundamental difference between illegal sports betting, which Major League Baseball tries to monitor and contain, and government-sponsored betting, which confers public approval of a system that is inherently corrupting.

Please bear in mind that when gambling is permitted on team sports, winning the bet may become more important than winning the game; the point spread or the number of runs scored may overshadow the game's outcome and the intricacies of play. If large numbers of our fans come to regard baseball only or even partially as a gambling vehicle, the very nature of the sport will be altered and harmed. We want fans to root for the home team to win. Likewise, we want our athletes to know that they are being cheered to win.

We believe the net effect of legalized single event sports betting will be to increase the overall volume of betting. Those who bet with illegal bookies and via the Internet are likely to continue to do so because they receive different betting formulas, greater odds, betting on credit and the ability to hide income. Once the moral status of single event sports betting has been redefined by legalization, many new gamblers will be created, some of whom inevitably will gamble more frequently and with higher stakes and more serious consequences. Gambling is highly addictive and sports gambling that has been given the sanction of any government can be expected to create more problem gamblers.

Moreover, by promoting sports gambling, we do not want any government to send to impressionable children the harmful message that sports gambling is legitimate — indeed, something the government encourages and rewards. We do not want any government to teach children to gamble on their heroes.

Additionally, the legalization of single event sports betting by any government would increase the chances that persons gambling on games would attempt to influence the outcome of those games. High rollers have high incentives to induce players to fix games or to shave runs or points. Losing bettors and fans in general may become suspicious of every strikeout or error, and the game's integrity would be open to question play by play, day after day.

For its part, Major League Baseball maintains extremely restrictive policies against involvement with gambling. Major League Rule 21, enacted in 1928, mandates the suspension from baseball of any player, umpire, league or club employee who bets any sum on a baseball game. This rule is clearly posted in every

attrayant pour le gouvernement de générer plus de revenus sans avoir besoin d'augmenter les taxes. Toutefois, aucun gouvernement ne devrait participer à la création d'un environnement qui laisse planer un doute sur l'intégrité du jeu. Nous savons que l'industrie du pari sportif est énorme, et qu'elle est en grande partie illégale. Nous savons également très bien jusqu'à quel point les citoyens peuvent s'impliquer dans les paris sportifs. Cependant, il y a une différence fondamentale entre les paris sportifs illégaux, que la Ligue majeure de baseball tente de surveiller et de contrôler, et les paris sportifs encadrés par le gouvernement, qui légitimerait un système intrinsèquement corrompu.

Sachez que lorsqu'il est permis de parier sur des équipes sportives, il peut devenir plus important de gagner sa mise que de gagner la partie; l'écart des points ou le nombre de points marqués risquent de faire ombre à l'issue de la partie et aux subtilités du jeu. Si beaucoup de supporters viennent voir le baseball dans le but de parier, cela ne peut faire autrement que de corrompre et de détériorer la nature de notre sport. Nous voulons que les supporters encouragent leur équipe locale. Nous voulons aussi que nos athlètes sachent que les supporters les appuient.

Nous croyons que la légalisation des paris sportifs aura pour effet d'augmenter le volume global de paris. Ceux qui font appel à des preneurs de paris clandestins ou qui parient sur Internet continueront à le faire puisqu'ils profitent de certains avantages : des formules de paris différentes, des cotes plus avantageuses, le jeu à crédit et ont la possibilité de cacher leurs gains. Si nous redéfinissons le statut moral des paris sportifs comme étant légal, nous pouvons nous attendre à voir le nombre de parieurs augmenter, et certains d'entre eux miseront inévitablement plus souvent et sur des enjeux plus élevés, ce qui entraînera des conséquences plus graves. Les activités de jeu créent une grande dépendance, et on peut s'attendre à ce qu'il y ait une augmentation de joueurs à problèmes dans une société où le gouvernement avalise les paris sportifs.

De plus, nous ne voulons pas que les gouvernements, en faisant la promotion des paris sportifs, envoient le message néfaste aux jeunes que le jeu est une chose acceptable, qu'il s'agit d'une activité que les gouvernements encouragent et récompensent. Les gouvernements ne doivent pas pousser les jeunes à parier sur leurs héros.

De plus, la légalisation des paris sur des manifestations sportives par tout gouvernement aurait comme conséquence d'accroître les risques que les parieurs tentent d'influencer le résultat des matchs. Les gros parieurs ont beaucoup à gagner en incitant les joueurs à modifier leurs jeux ou à truquer les matchs. Les parieurs qui perdent leurs mises et les partisans en général peuvent en contrepartie remettre en doute chaque retrait ou chaque erreur lors d'un match, l'intégrité du jeu serait ainsi remise en question à chacun des matchs, jour après jour.

Pour sa part, la Ligue majeure de baseball applique des politiques extrêmement restrictives en ce qui a trait aux activités liées aux paris sportifs. Le règlement 21 de la ligue, adopté à l'origine en 1928, ordonne la suspension de tout joueur, arbitre ou employé du club ou de la ligue qui mise une somme d'argent sur

clubhouse. In addition, Major League Baseball employs agents in every major league city who monitor gambling and other illegal activities.

I have one last point. It is a painful fact of life that those involved in gambling are often involved in illegal drug activity. Athletes can become particular targets of these underworld figures and may be supplied drugs in exchange for information or selective effort on the playing field.

In conclusion, while Major League Baseball and the Toronto Blue Jays sympathize with the need of governments to increase revenues, the answer is not to compromise the integrity of professional sports by legalizing single event sports gambling. After all, baseball is not simply a game. The identification by fans in all sports for their heroes and their teams is unique. It would be tragic if the importance of that identification were overshadowed by betting odds and government-sanctioned gambling.

We urge, in the strongest terms possible, may I add, that this committee recommend to the Senate that it vote against Bill C-290 and retain the existing Criminal Code prohibition on single event sports betting.

Mr. Ostertag wishes to speak.

[*Translation*]

The Acting Chair: Thank you, Mr. Beeston. Mr. Ostertag, you have the floor.

[*English*]

Thomas Ostertag, Senior Vice President and General Counsel, Major League Baseball: I am the Senior Vice President and General Counsel of Major League Baseball. I work directly for the current Commissioner of Baseball, Allan H. Selig. I have worked for the commissioner's office since 1985.

Mr. Beeston's statement accurately represents the position of Major League Baseball with respect to the potential legalization of single event sports betting in Canada. This is a serious and important matter to us. As I am sure you know, our World Series starts tonight. It is the culmination of our season, and I would be in San Francisco if I were not here. That is an indication of how important this issue is to Major League Baseball.

I thank this committee for the opportunity to answer questions and provide any information that may be of assistance in its consideration of this matter.

Senator Baker: I thank the witnesses for coming here and for their presentations. Bill C-290 has passed the House of Commons, where no one voted against it. We should note that

un match de baseball. Ce règlement est clairement affiché dans chaque vestiaire. La Ligue majeure de baseball a engagé des agents dans chaque ville hébergeant une de ses franchises afin de surveiller les activités liées au jeu et les autres activités illégales.

Monsieur le président, j'ai un dernier point à soulever. C'est malheureux, mais on ne peut nier le lien entre le jeu et les activités liées aux drogues illicites. Les athlètes pourraient devenir des cibles intéressantes pour ces figures du milieu organisé; en échange de drogues, ils pourraient transmettre des renseignements ou modérer leurs efforts sur le terrain.

En conclusion, bien que la Ligue majeure de baseball et les Blue Jays de Toronto comprennent le besoin des gouvernements d'accroître leurs revenus, nous croyons que la solution n'est pas de légaliser les paris sur des manifestations sportives, puisque cela aurait pour effet de menacer l'intégrité du sport professionnel. Car après tout, le baseball n'est pas qu'un simple jeu. Dans tous les sports, l'identification des supporters à leurs héros et à leurs équipes sportives est tout à fait unique. Il serait tragique que l'appât du gain et la légalisation du jeu par le gouvernement ternissent ce sentiment.

Nous demandons donc à ce comité de recommander au Sénat qu'il vote contre le projet de loi C-290 et qu'il maintienne dans le Code criminel l'interdiction de parier sur les épreuves sportives.

M. Ostertag souhaite prendre la parole.

[*Français*]

Le président suppléant : Merci M. Beeston, la parole est à M. Ostertag.

[*Traduction*]

Thomas Ostertag, vice-président principal et avocat, Ligue majeure de baseball : Je suis le vice-président principal et l'avocat de la Ligue majeure de baseball. Je travaille directement pour le commissaire actuel au baseball, M. Allan H. Selig. Je travaille pour le bureau du commissaire depuis 1985.

La déclaration de M. Beeston représente fidèlement la position de la Ligue majeure de baseball en ce qui a trait à la légalisation possible des paris sportifs au Canada. C'est une question très importante pour nous. Comme vous le savez certainement, nos Séries mondiales commencent ce soir. Il s'agit du moment fort de notre saison, et si je n'étais pas ici, je serais à San Francisco. Ceci vous donne une idée de l'importance que la Ligue majeure de baseball accorde à cette question.

Je remercie le comité de me donner l'occasion de répondre à des questions et de fournir toute information qui pourrait être utile dans l'examen de cette question.

Le sénateur Baker : Je remercie les témoins de leur présence et de leurs exposés. Le projet de loi C-290 a été adopté à la Chambre des communes, à l'unanimité. Il convient de noter qu'il n'y a pas

a vote did not take place in the House of Commons, but it passed through all of the legislative stages necessary on its way to becoming law. It is now before the Senate at its final stage.

Your evidence is striking because all that we have heard to this point is praise for this proposed legislation and that people in Canada should be allowed to bet on a baseball game, a hockey game, a boxing match or an Olympic event. People should be allowed to bet on any event.

Would you verify for the people of Canada that this is not permitted to take place in the United States of America? If it were to become law in the U.S., what would be the result?

Mr. Beeston: For such questions, Mr. Ostertag could respond because he is our legal representative with respect to all matters in the United States. He is here today to answer that specifically. When you have those types of questions, I will defer to him.

Mr. Ostertag: I am happy to try to answer that.

The legal landscape in the United States includes a federal statute called the Professional and Amateur Sports Protection Act, 1992. It prohibits states from conducting and/or authorizing betting on sports, but there are a few exceptions. For instance, Nevada and three other states have limited exceptions. That is it. It otherwise prohibits betting on sports.

Senator Baker: We had such a federal scheme prior to about the mid-1980s, when an agreement was reached and the responsibility for such a measure that we are talking about today shifted to the provinces, but the Criminal Code section has to change at the federal level in order to facilitate that change.

Are we to assume that most if not all persons involved in the sports that, if this legislation passed, would be legal to bet on do not want this legislation to pass?

Mr. Beeston: It is safe to say that. Our professional colleagues would say the same thing. I can only speak specifically to baseball, Senator Baker. I can speak to nothing else. Nothing could be more further from the truth. If the union and the baseball ownership have an adversarial relationship, they do not have an adversarial relationship when it comes to sports betting on single games. We could get the union here. It is taught to the players from the day they sign their first professional contract.

What concerns me, from what I have just heard you say, because I had not focused on this before, is that this would mean that for our half season A club, which is professional baseball in Vancouver, that there would be betting on that?

Senator Baker: Any game.

Mr. Beeston: I do not know if they are amateur or professional, but to me that makes it even more egregious and makes me more compelled to say that I am totally against it as a citizen and as a

eu de vote à la Chambre des communes, mais le projet de loi est passé par toutes les étapes législatives nécessaires afin de devenir loi. Le Sénat en est maintenant saisi à la dernière étape.

Votre témoignage est surprenant parce que tout ce que nous avons entendu jusqu'à maintenant, ce sont des avis favorables à la loi proposée; on dit que les Canadiens devraient pouvoir parier sur une partie de baseball, une partie de hockey, un match de boxe ou une épreuve olympique. Les gens devraient pouvoir faire des paris sur n'importe quelle épreuve sportive.

Pouvez-vous vérifier pour les Canadiens que ce n'est pas permis aux États-Unis d'Amérique? Si cette loi entrait en vigueur aux États-Unis, quelles seraient les conséquences?

M. Beeston : M. Ostertag pourrait répondre à ce genre de questions, puisqu'il est notre représentant juridique en ce qui a trait aux questions qui touchent les États-Unis. Il est ici aujourd'hui pour répondre justement à ces questions. Lorsque vous poserez ce genre de questions, je vous renverrai à lui.

M. Ostertag : Je suis ravi de tenter une réponse.

Aux États-Unis, il existe une loi fédérale intitulée Professional and Amateur Sports Protection Act, 1992. Elle interdit aux États d'organiser et/ou d'autoriser des paris sportifs, mais il y a quelques exceptions. Par exemple, le Nevada et trois autres États profitent d'exceptions limitées. C'est tout. Autrement, les paris sportifs sont interdits.

Le sénateur Baker : Nous avons un tel système fédéral jusqu'à environ le milieu des années 1980, lorsqu'une entente a été conclue et que la responsabilité de ces mesures a été transférée aux provinces, mais l'article du Code criminel doit changer au niveau fédéral pour permettre ce changement.

Est-ce juste de présumer que toutes les personnes associées aux sports sur lesquels on pourrait parier, si la loi est adoptée, ne veulent pas que ce projet de loi soit adopté?

M. Beeston : Oui. Nos collègues professionnels vous diraient la même chose. Je ne peux que parler du baseball, sénateur Baker. Rien d'autre. Rien n'est plus loin de la réalité. Si, au baseball, le syndicat et les propriétaires ont des relations difficiles, ce n'est pas le cas pour ce qui des paris sportifs sur des parties individuelles. On pourrait faire comparaître le syndicat. Les joueurs en sont informés dès la signature de leur premier contrat professionnel.

J'ai écouté ce que vous venez de dire, et ce qui me préoccupe, et je ne m'étais pas concentré là-dessus auparavant, c'est que notre équipe des ligues mineures de baseball A à saison courte, soit l'équipe de baseball professionnel à Vancouver, pourrait faire l'objet de paris?

Le sénateur Baker : N'importe quelle partie.

M. Beeston : Je ne sais pas s'ils sont amateurs ou professionnels, mais d'après moi c'est encore plus inacceptable et je suis d'autant plus convaincu de me prononcer entièrement contre la mesure

member of professional baseball. We cannot have betting on minor league games starting whenever they are and entering into professional baseball.

Senator Baker: Your evidence is that if this law were passed, it would be against the advice of those people who play the game?

Mr. Beeston: Yes, to the best of my knowledge.

Senator Runciman: Mr. Beeston, you talked about a couple of things here with respect to problem gambling. You indicated in your presentation that you feel that this will encourage more people to engage in this activity and more problem gambling down the road. We have had some experts appear before us in the last couple of weeks, such as Professor Derevensky, who is an internationally recognized expert on gaming, the CEO of the Responsible Gambling Counsel, and The Ontario Problem Gambling Research Centre. They do not share that view. I am wondering how you arrived at that conclusion. Is there any empirical evidence to back that up, or is this just a supposition on your part?

Mr. Beeston: No, I get it anecdotally, you might say, from our resident agents and security people. Our feeling is that people who are currently betting at the present time through the Internet and illegally will continue to do that. We will just introduce new people to gambling at this present time.

Senator Runciman, I would encourage you to invite the people from CAMH, the Centre for Addiction and Mental Health, who have a betting or a gambling addiction program. They will tell you the numbers because they do have the facts about the people who are lined up to get into the gambling program. There is not enough money for mental health and addictions right now. From my time there, I know a bit about it. I do know that they are doing the best they can do. In talking with Dr. Selby, they would welcome the opportunity to appear before you to explain what it would be from an addiction point of view and the prevalence of gambling.

To think that it will not add people does not stand the test of reason to me — not that I have any evidence for it, but I do not believe it. If I were betting through bookies or the Internet or offshore, I would probably continue to do that for the reasons I made in my statement. However, I do believe that 18-year-old kids will start when they started from PRO-LINE and say, “We have the New York Yankees playing against the Boston Red Sox tonight, and I will get a bet down there based on pitching.” It makes no sense to do this, in my mind, because it leads to something else. I do not have the evidence. I will undertake, senator, to find out if there is any evidence, and we will get back to you and confirm that. However, based on what I know, I think it stands to logic. I apologize for not having any firm evidence.

Senator Runciman: We would appreciate that because the experts from whom we have heard have not shared that perspective.

comme citoyen et comme membre du baseball professionnel. On ne peut pas permettre les paris sur les parties des ligues mineures lorsqu'elles peuvent mener au baseball professionnel.

Le sénateur Baker : Selon votre témoignage, si la loi est adoptée, ce serait contre la volonté des gens qui jouent à ce sport?

M. Beeston : Oui, à ce que je sache.

Le sénateur Runciman : Monsieur Beeston, vous avez parlé de certains aspects concernant l'obsession du jeu. Vous avez indiqué dans votre exposé que vous estimez que ce comportement encourage les gens à participer à ces activités et à devenir des joueurs compulsifs. Des experts ont comparu il y a quelques semaines, comme le professeur Derevensky, qui est un expert reconnu à l'échelle internationale en matière de jeu, le PDG du Conseil du jeu responsable, et l'Ontario Problem Gambling Research Centre. Ils n'ont pas le même point de vue. Je me demande comment vous en êtes arrivés à vos conclusions. Avez-vous des preuves empiriques à l'appui, ou s'agit-il simplement de suppositions de votre part?

M. Beeston : Non, je l'obtiens de façon anecdotique, si on peut dire, de nos agents et de nos responsables de la sécurité. Nous estimons que les gens qui parient actuellement par Internet et illégalement continueront de le faire. Nous ne ferons que créer de nouveaux adeptes.

Sénateur Runciman, je vous encourage à inviter les gens du Centre de toxicomanie et de santé mentale, qui offrent un programme sur la dépendance au jeu. Ils vont vous donner les statistiques, parce qu'ils ont les faits sur les gens qui attendent pour participer à ce programme. Il n'y a pas assez d'argent pour la lutte contre la santé mentale et la dépendance actuellement. Pour y avoir passé du temps, j'en sais quelque chose. Je sais qu'ils font leur possible. J'ai parlé au Dr Selby, et il serait ravi d'avoir l'occasion de comparaître pour vous expliquer les conséquences du point de vue de la dépendance et de la popularité du jeu.

Le fait de penser qu'il n'y aura pas de nouveaux adeptes n'est pas suffisant selon moi : je n'ai pas de preuve en ce sens, mais c'est ma conviction. Si je pariais par l'intermédiaire de preneurs de paris sur Internet ou à l'étranger, je continuerais probablement de le faire pour les raisons indiquées dans ma déclaration. Toutefois, je crois que les jeunes de 18 ans commenceront s'ils ont déjà une expérience de PRO-LINE. Ils diront : « Les Yankees de New York affrontent les Red Sox de Boston ce soir, et je vais faire un pari selon les lanceurs. » Ça n'a pas de sens à mon avis, parce que ça mène à autre chose. Je n'ai pas de preuves. Sénateur, je vérifierai s'il y a des preuves, et je vous reviendrai avec la confirmation. Toutefois, compte tenu de mes connaissances, je crois que c'est logique. Je vous prie de m'excuser de ne pas avoir de preuves solides.

Le sénateur Runciman : Nous vous en serions reconnaissants, parce que les experts qui nous ont parlé n'ont pas partagé ce point de vue.

You talked about monitoring activity, and one of the arguments for moving ahead with this legislation is putting it in a transparent and regulated environment. It will be easier to monitor unusual activity and raise suspicions with respect to something untoward occurring. You referenced that you engage in monitoring now. How do you do that?

Mr. Beeston: Each team has what we call a resident agent. There are 30 teams and 30 resident agents. They work with the police force. Most of them are indeed members of the police force of the individual cities that they are in. Those individuals address the players. They work with, I would say, the intelligence — maybe that is the right group of the individual police force — to find out if anything is undertaken in the community. We watch the players. We keep our eyes and ears open to anything, whether it be drugs, alcohol or gambling. That is the purpose of the resident agent program.

Senator Runciman: Do you have any information-sharing agreements with offshore sports books?

Mr. Beeston: I cannot answer that, but I will get back to you on that, sir.

Mr. Ostertag: We do not. I checked on that before coming up here, and we do not have any information-sharing programs with any casinos or betting organizations.

Senator Runciman: Including Nevada?

Mr. Ostertag: Correct.

Senator Runciman: Mr. Beeston, you did not specify single event sports betting. You said, and I wrote it down, “unalterably opposed to sports betting.” I see on your website you have something called a million dollar pickup, which has a \$1 million prize if you are the first to correctly predict all matchups on a Tuesday and Friday of the same week. How do you balance that with indicating that you are opposed to sports betting? The MLB is actually operating a betting website.

Mr. Beeston: That is fair question, but I would say that is a contest. There is a fair amount of luck involved. You have to predict all of the games. That is completely different from a single game. We are talking integrity issues here, and the integrity issue is being able to get to someone where you can alter the result of the game. A single game is what is the most critical, Senator Runciman. I would say to you, and you may take issue with it, but we look at that as a contest.

Mr. Ostertag: I believe it is free. There is also a fantasy game on our website, but it is free.

Senator Runciman: This is free as well? I think there is a fee.

Mr. Ostertag: Maybe there is an administrative fee. I have not played it myself. I know the mlb.com fantasy game is free.

Vous avez parlé d'activités de surveillance, et l'un des arguments en faveur de la progression du projet de loi est de la placer dans un cadre transparent et réglementé. Il sera plus facile de surveiller les activités inhabituelles et de soulever des doutes pour ce qui est d'irrégularités. Vous dites que vous faites de la surveillance maintenant. Comment?

M. Beeston : Chaque équipe a ce qu'on appelle un agent résident. Il y a 30 équipes et 30 agents résidents. Ils travaillent avec les forces policières. La plupart sont en fait des membres de corps policiers des villes où les équipes sont situées. Ces personnes parlent aux joueurs. Ils travaillent avec les gens du renseignement — il s'agit peut-être du service policier tout indiqué — pour savoir s'il y a quelque chose à signaler dans la communauté. On surveille les joueurs. On garde les yeux et les oreilles ouverts, qu'il s'agisse de drogue, d'alcool ou de jeu. C'est le but du programme d'agent résident.

Le sénateur Runciman : Avez-vous des ententes de partage de l'information avec des preneurs de paris sportifs étrangers?

M. Beeston : Je ne peux pas répondre à cette question, mais je vous ferai parvenir l'information plus tard.

M. Ostertag : Non. J'ai vérifié avant de venir et nous n'avons pas de programme de partage de l'information avec qui que ce soit, casinos ou organismes de pari.

Le sénateur Runciman : Y compris au Nevada?

M. Ostertag : C'est exact.

Le sénateur Runciman : Monsieur Beeston, vous n'avez pas parlé en particulier des paris sur un seul événement sportif. Vous avez dit, et je l'ai noté : « définitivement opposés aux paris sportifs ». Je vois sur votre site web que vous annoncez une loterie avec un lot de 1 million de dollars pour la première personne à prédire correctement tous les face-à-face d'un mardi et d'un vendredi de la même semaine. Comment pouvez-vous concilier cela et votre affirmation selon laquelle vous êtes contre les paris sportifs? La LMB a son propre site de pari.

M. Beeston : C'est une bonne question, mais je dirais qu'il s'agit plutôt d'un concours. Cela suppose une bonne dose de chance. Il faut pouvoir prédire toutes les parties. Ce n'est pas du tout la même chose qu'un pari sur une seule partie. Nous parlons de questions d'intégrité, c'est-à-dire de situation où on peut influencer les résultats d'une partie. La grande question, sénateur Runciman, c'est le pari sur un seul événement sportif. Je vous dirais, et vous ne serez peut-être pas d'accord avec moi, que nous considérons qu'il s'agit dans ce cas d'un concours.

M. Ostertag : Je crois qu'il est gratuit. Il y a également un jeu de fiction sur notre site Web, mais il est gratuit.

Le sénateur Runciman : Il est également gratuit? Je crois qu'il faut payer.

M. Ostertag : Il y a peut-être des frais d'administration. Je n'y ai jamais joué. Je sais que sur le site mlb.com le jeu de fiction est gratuit.

Senator White: We have heard the argument that Internet gambling or that single sport gambling in a more open concept would actually add to the integrity of the game. This is for you, Mr. Ostertag, if you do not mind. I read a letter from 2007 that you signed, as well as signatories from all the major sports, as well as the NCAA, that actually rebuts this in some way. I want to confirm whether you, representing Major League Baseball, as well as other sports teams or sports leagues would still agree. It reads:

... we have heard the argument that internet gambling can actually protect the integrity of sports because of the alleged capacity to monitor gambling patterns more closely in a legalized environment.

You go on to state that it was discounted in 1992, and you ask that that the U.S. Congress discount it at this point as well in 2007.

We are five years later, and we have heard a number of witnesses who would argue to the affirmative, that in fact it will make for a cleaner sport or at least cleaner monitoring. I am sure you have had discussions with other major leagues. Can you confirm that you would still discount that and do not believe that it will make for cleaner and more legitimate gambling?

Mr. Ostertag: Yes, I can absolutely confirm that. I can also tell you that in our office we have a Department of Investigations and also a security department. We have both. The Department of Investigations is the one that is mostly involved with monitoring and trying to watch, follow and contain gambling to the extent possible and keep it separated from our players and our game. They firmly believe that the legalization of sports gambling will create more gamblers who will eventually graduate to illegal gambling because there are better odds and you can make more money through illegal gambling and also hide your earnings from the tax authorities, and other reasons.

Our office firmly believes that. Yes, I can confirm the contents of that letter still.

Senator White: In reading those documents, I cannot imagine that Major League Baseball, the National Hockey League, the NBA, the NFL and in fact your own team, Mr. Beeston, would not have a lot to gain financially by going to single sport betting in Canada and everywhere in the world; yet you are saying that does not override the importance of the integrity of the game. Is that correct?

Mr. Beeston: That is 100 per cent correct. The integrity of the game is paramount so that people know that what they are seeing on the field is pristine.

Le sénateur White : Certains nous ont dit que les paris en ligne ou les paris sur un seul événement sportif étaient plus ouverts et pouvaient même renforcer l'intégrité du jeu. Ma question s'adresse à vous, monsieur Ostertag, si vous le voulez bien. J'ai lu une lettre de 2007 que vous avez signée avec des représentants de toutes les grandes associations sportives y compris la NCAA qui contredit cela d'une certaine façon. J'aimerais confirmer si vous, en tant que représentant de la Ligue majeure de baseball, ainsi que d'autres équipes ou ligues sportives sont toujours du même avis. Cette lettre dit :

...nous avons entendu l'argument selon lequel les paris en ligne pourraient en fait protéger l'intégrité des sports en raison de la capacité qu'ils nous offriraient de surveiller les tendances plus étroitement dans un environnement légalisé.

Ensuite vous dites que cela était réfuté en 1992 et vous demandez que le Congrès américain n'en tienne pas compte non plus en 2007.

Nous voici cinq ans plus tard et nous avons entendu un certain nombre de témoins qui disent que c'est vrai, qu'en fait cela assurera davantage d'intégrité dans le sport ou au moins dans la surveillance. Je suis sûr que vous en avez discuté avec d'autres grandes ligues. Pouvez-vous nous confirmer que vous n'êtes toujours pas d'accord et que vous ne croyez toujours pas que cela permettra des paris plus propres et plus légitimes?

M. Ostertag : Oui, je peux le confirmer sans réserve. Je peux également vous dire que dans notre bureau nous avons un service d'enquête et aussi un service de sécurité. Nous avons les deux. Le Service d'enquête s'occupe surtout de la surveillance et nous essayons de surveiller et de contrôler les paris dans la mesure du possible et de garder nos joueurs et nos parties à l'écart des paris. Nous croyons fermement que la légalisation des paris sportifs encouragera davantage de personnes à parier et que certaines d'entre elles passeront tôt ou tard aux paris illégaux parce que les cotes sont meilleures et qu'on peut gagner plus d'argent avec les paris illégaux et aussi cacher ces revenus pour éviter de payer des impôts et pour d'autres raisons.

C'est ce que nous croyons fermement. Je peux toujours confirmer ce que nous disions dans cette lettre.

Le sénateur White : À la lecture de ces documents, je n'arrive pas à imaginer que la Ligue majeure de baseball, la Ligue nationale de hockey, la NBA ou la Ligue nationale de football, ou même votre équipe, monsieur Beeston, n'aient pas beaucoup à gagner financièrement en permettant des paris sur des épreuves unisport au Canada et ailleurs dans le monde. Pourtant, vous dites que cela ne prime pas sur l'importance de l'intégrité du jeu, c'est ça?

M. Beeston : Tout à fait. L'intégrité du jeu est primordiale. Il faut que les gens sachent que la partie qu'ils voient sur le terrain n'est pas truquée.

Senator Joyal: Mr. Beeston, I think my father would be very happy to meet with you today. He is 97 and is a former player of the Royals in Montreal, a different baseball game than you might have known. Maybe you were too young.

Mr. Beeston: No, I was not too young.

Senator Joyal: He is still watching the game and he would be with Mr. Ostertag tonight if he were able to travel to San Francisco. I am not in a conflict of interest because he has been out of the field for the last 60 years or so.

I had a word with him about this, as someone who has experience of the field, if I can use that expression. His concern would be that in fact people would soon be tempted to bet on players.

Let us take another example, the Montreal Canadiens, to bet that Maurice Richard would score his 130th goal tonight. It would open the door for players to be the object of pressure to try to influence the outcome or to try to influence how a player professionally behaves on a team. Could you confirm or corroborate that as a fear, or do you think it is far-fetched in terms of interpretation?

Mr. Beeston: I do not think it is far-fetched. I cannot confirm it. We all like to think that our entire major league rosters would not be subject to any type of bribery or any type of change or that people are going to bet on something where that could be affected, but I think people will bet on it. I think people bet in the stands right now on whether or not they will score a run in that inning. Legalizing it leads to the inevitable event of corruption somewhere. I just believe that will happen. When you start betting on games, you start bringing in the different types of people that you do not want part of that game.

When you say whether Maurice Richard will or will not score his goal, I do not think you could stop him because once he hit the blue line he only saw one thing, and that was a red light. I do not think it stopped right there; that is all he saw. I do not think it would matter there and I do not think many players are corruptible, but you would hate to think that is where it would lead because the more we bet, the more we open the door to the possibility that we will have problems.

Senator Joyal: Did you make any representations to the provinces? As you know, if this bill passes, it will be up to each province to decide how they will exploit the opportunity afforded to them and how they will regulate the gambling opportunities they would have. Did you make any consideration of that?

Mr. Beeston: We have not at the present time. This is the first presentation we have made. I will say that when PRO-LINE first came in on a vigorous basis we fought baseball being involved in it. If you look at PRO-LINE, it is by city and not by team name. It is the same with all of the sports.

Le sénateur Joyal : Monsieur Beeston, mon père serait sans doute très content de vous rencontrer aujourd'hui. Il a 97 ans et c'est un ancien joueur des Royal de Montréal, à l'époque où le baseball était bien différent de ce que vous avez connu. Vous étiez peut-être trop jeune.

M. Beeston : Non, je n'étais pas trop jeune.

Le sénateur Joyal : Il suit encore les parties et il serait ce soir avec M. Ostertag, s'il pouvait se rendre à San Francisco. Mais rassurez-vous, il n'y a pas de conflit d'intérêts pour moi, puisqu'il ne joue plus depuis au moins 60 ans.

J'en ai discuté avec lui puisqu'il a l'expérience du terrain, si vous me passez l'expression. Ce qu'il craint, c'est que bientôt les gens soient tentés de parier sur les joueurs.

Prenons un autre exemple, les Canadiens de Montréal : on aurait pu parier que Maurice Richard compterait ce soir son 130^e but. Il risque alors d'y avoir des pressions sur les joueurs, pour qu'ils essaient d'influer sur l'issue d'une partie, ou sur le comportement d'un joueur professionnel au sein de son équipe. Pourriez-vous confirmer, ou corroborer cette crainte? Pensez-vous que c'est une interprétation qui va trop loin?

M. Beeston : Je pense que c'est raisonnable. Je ne peux pas la confirmer. Nous voudrions croire que tous nos joueurs des ligues majeures ne seraient assujettis à aucune tentative de corruption et que les paris ne les toucheraient pas, mais je pense qu'il y aura des paris sur les joueurs. Je pense que déjà, dans les gradins, les gens parient sur la possibilité qu'un but soit compté pendant une manche. La légalisation aurait pour effet inévitable la corruption de tout cela. J'y crois vraiment. Quand on commence à parier sur les parties, on ouvre la porte à des gens qu'on ne veut pas intégrer au jeu.

Quand vous parlez de parier sur le but que pourrait compter Maurice Richard, je pense qu'il serait impossible de l'arrêter, dès qu'il traversait la ligne bleue, il ne voyait qu'une chose, les buts s'allumer. C'est tout ce qu'il voyait devant lui, impossible d'arrêter ça. Ça n'aurait rien changé dans ce cas-là, et je ne crois pas que beaucoup de joueurs soient faciles à corrompre, mais on n'aimerait pas l'idée que ce serait éventuellement le résultat. Plus on parie, plus on ouvre la porte aux problèmes.

Le sénateur Joyal : Avez-vous fait des démarches auprès des provinces? Comme vous le savez, si ce projet de loi est adopté, ce sera à chaque province de décider comment profiter de cette nouvelle possibilité, et aussi de la façon de régler les paris désormais possibles. Y avez-vous songé?

M. Beeston : Pas encore. C'est notre premier exposé. Quand PRO-LINE a été inaugurée, nous nous sommes battus bec et ongles pour que le baseball n'y figure pas. Si vous regardez bien ce qu'il en est maintenant, sur PRO-LINE, c'est par ville et non par nom d'équipe. Et c'est la même chose pour tous les sports.

We were consistent in our position right from the beginning. We fought whether or not we could be in line with PRO-LINE. This is our first presentation and we appreciate the opportunity to be here.

Senator Joyal: In the context of the other sporting organizations, did you have specific contact with them to share your views or to see what they think and how this would impact them?

Mr. Beeston: I will let Mr. Ostertag answer that question because he has had a couple of conversations recently.

Mr. Ostertag: I have. It is true. This is something that came to our attention only a few days ago, literally the end of last week. We hustled to put together our own presentation and to be here.

I do not want to speak specifically for the other sports, but I can fairly say in general that they are opposed as well. Beyond that general statement, I will let them speak for themselves.

Senator Joyal: Are they opposed on the same grounds as you or do they have other perceptions about the kinds of situations we may find ourselves in?

Mr. Ostertag: I think all sports are afraid of the same things we are. Again, it is only fair to let them speak for themselves in particular. I know some of them will be here at a later date. That is my understanding, anyway.

Senator Joyal: On page 3 of your brief, the second last paragraph, you say:

High rollers have high incentive to induce players to fix games or to shave runs or points. Losing bettors and fans in general may in turn become suspicious of every strikeout or error, and the game's integrity would be open to question play by play, day after day.

You mentioned that you had spoken to your own players about this. Could you share with us what they told you?

Mr. Beeston: I should not say I was speaking about this particular aspect of it. They are spoken to at the beginning of each season down at spring training. We bring in a resident agent, but we also bring in a representative of the DEA.

Mr. Ostertag: Yes, the U.S. organization is the DEA.

Mr. Beeston: They come in and speak to the players. It starts when they first come into professional baseball as 18-year-old players. The rule is put up in the clubhouse. The rule specifically addresses gambling, the problem with it, and their lack of association and non-association with anyone who could be associated with gambling.

It is just indoctrinated. Baseball in general has been very successful. In Canada, I think we have been shielded in a lot of ways. For the bout that we can bet here, it is illegal in some respects where illegal gambling is going on, but we have done a pretty good job. I would hate to think we would get ourselves into a position that soccer gets into or cricket gets into. It leads to the question you are asking here.

Notre position n'a pas changé, depuis le début. Nous nous sommes battus pour déterminer si nous pouvions ou non être être intégrés à PRO-LINE. C'est notre première comparaison et nous vous remercions de cette possibilité de comparaître.

Le sénateur Joyal : Avez-vous eu des contacts ou partagé votre point de vue avec d'autres organisations de sport, pour voir ce qu'elles pensaient et le fait que cela aurait sur elles?

M. Beeston : Je vais laisser M. Ostertag répondre à cette question puisqu'il a récemment eu quelques-uns de ces échanges.

M. Ostertag : C'est vrai, c'est quelque chose qui a été porté à notre attention il y a à peine quelques jours, soit à la fin de la semaine dernière. Nous nous sommes hâtés de préparer notre exposé pour vous le présenter ici.

Je ne peux pas parler au nom des autres sports, mais je peux dire qu'en général, ils s'y opposent aussi. Au-delà des généralités, je les laisserai parler en leur propre nom.

Le sénateur Joyal : Ont-ils les mêmes raisons que vous de s'y opposer ou ont-ils d'autres idées sur le résultat que cela pourrait donner?

M. Ostertag : Je pense que nous avons tous les mêmes craintes. Mais je le répète, c'est aux autres de parler en leur nom. Je sais que d'autres organisations comparaitront ici plus tard, c'est du moins ce que j'ai compris.

Le sénateur Joyal : À la page 3 de votre mémoire, à l'avant-dernier paragraphe, vous dites :

Les gros parieurs sont très motivés à inciter les joueurs à tricher, à moins bien jouer. Les parieurs et les supporters perdants peuvent ensuite avoir des soupçons dès qu'il y a une erreur, un joueur éliminé, et l'intégrité du jeu sera remise en question tous les jours, pour chaque point.

Vous dites en avoir parlé à vos propres joueurs. Pourriez-vous nous faire part de leurs réactions?

M. Beeston : Je ne peux pas dire que c'est de cet aspect en particulier que je leur ai parlé. Au début de chaque saison, pendant la formation du printemps, nous leur parlons. Nous faisons venir un agent local, mais aussi un représentant de la DEA.

M. Ostertag : Oui, la DEA des États-Unis.

M. Beeston : Ces gens viennent parler aux joueurs. On leur parle dès qu'ils arrivent dans le baseball professionnel, vers l'âge de 18 ans. Les règles sont affichées au vestiaire. Les règles portent sur les paris, très précisément, les problèmes qui y sont associés et sur le fait que les joueurs ne doivent pas être en relation avec des parieurs.

C'est un message qui est martelé. Et pour le baseball en général, c'est un succès. Au Canada, nous avons été protégés, de bien des façons. Pour les paris qu'on peut faire ici, c'est illégal, quand le jeu est illégal, mais nous avons fait un assez bon travail. Je ne voudrais pas que notre sport se retrouve dans la même situation que le soccer ou le cricket. Je pense que cela répond à votre question.

For baseball, because of the Black Sox scandal in 1919, the Office of the Commissioner and the commissioner himself were established for the purpose of protecting the integrity of the game. Recognize that back in 1919 it was all about not being able to get to the players. They did not get to one player there. Mr. Ostertag is a historian, senator, so he can fill you in on the facts, but eight players were alleged to be complicit in fixing some games. We have to protect that and I strongly believe in it.

Senator Joyal: Your comments lead me to another question, which is always very touchy: the use of drugs in the sport. If this bill is passed and betting would be open to everyone in any kind of sport and game, do you think that could put pressure on the players to perform with all the illegal means that are available and that we have seen with Lance Armstrong, unfortunately, in the last few days? Do you think that could have an impact or pressure at all?

Mr. Beeston: It could. I do not want to get into what has happened with the drugs. As determined as we are to work against the gambling, we are just as determined to eradicate our sport of any type of illegal and performance-enhancing drugs. I think we have done a good job of it. We are getting to do a very good job of it. It started in 2002. We have moved and in conjunction again with the union and Commissioner Selig and have put ourselves in the position where we are trying to ensure we can have a fair game on the field, done in a pristine manner. Therefore, I think it is something we are all aware of.

It all comes back to that one word, "integrity." If it is drugs, we are against it. If it is gambling, we are definitely against it. Recognize what I said earlier: If it is drugs, you could get a 60-day suspension. A second or third offence, and I cannot tell you exactly what they are, but you could be out for a year and then out for life. With gambling, you are out immediately, suspended and gone from the game forever. That is it. If you are caught betting on a game, you are gone.

Senator McIntyre: As Senator Baker has already indicated, this bill has already passed in the House of Commons. It is now before the Senate, and we have to deal with it.

Assuming Bill C-290 becomes law, should any specific control mechanism, such as barring players, officials and referees from playing bets, accompany this new legislation? That is on the assumption the bill goes through.

Mr. Ostertag: I am sorry; I am not sure I understood the question.

Senator McIntyre: Should specific control mechanisms accompany this new legislation, such as barring players, officials and referees from playing bets?

Mr. Ostertag: We have not given any kind of consideration to those details because we are opposed to the entire bill. I do not see us ever concluding that those kinds of changes to the bill would make it okay. I cannot see that being acceptable to Major League Baseball. We are opposed to the idea of betting on baseball. We want to keep the two as separate as we can.

Au baseball, à cause du scandale des Black Sox en 1919, le Bureau du commissaire et le commissaire lui-même ont été mis en place pour protéger l'intégrité du sport. Reconnaissons qu'en 1919, il s'agissait surtout de ne pas pouvoir influencer les joueurs. Ça été une réussite. Le sénateur Ostertag est un historien et il peut vous donner tous les faits, mais huit joueurs faisaient l'objet d'allégations de trucage pour changer les résultats de certaines parties. Il faut nous protéger contre cela, j'y crois très fermement.

Le sénateur Joyal : Vos propos m'amènent à une autre question, toujours délicate : le dopage dans le sport. Si ce projet de loi est adopté et qu'on peut parier sur tous les sports, tous les jeux, pensez-vous qu'il y aura des pressions exercées sur les joueurs pour qu'ils améliorent leur performance en recourant à des moyens illégaux, comme on l'a vu récemment dans le cas de Lance Armstrong, malheureusement? Pensez-vous que cela aura une incidence, que des pressions seront exercées?

M. Beeston : C'est possible. Je ne veux pas me hasarder avec la question du dopage. Si nous sommes déterminés à lutter contre les paris, nous sommes tout autant à éradiquer de notre sport tout type de dopage illégal visant à améliorer les performances. Je pense que nous avons fait du bon boulot. Nous continuons d'y travailler. Nous avons commencé en 2002. Nous avons travaillé en collaboration avec le syndicat, le commissaire Selig, de manière à nous assurer que le sport soit équitable et intègre. Je pense que nous sommes donc tous bien conscients de cela.

Cela revient toujours à ce mot : l'intégrité. S'il s'agit de dopage, nous sommes contre. S'il s'agit de pari, nous sommes certainement contre. Rappelez-vous ce que j'ai dit : pour le dopage, c'est passible d'une suspension de 60 jours. À la deuxième ou troisième infraction, je ne me souviens plus exactement, vous pouvez être suspendu pour un an, puis, à vie. Pour les paris, vous êtes immédiatement suspendu, pour toujours. Un point, c'est tout. Si vous êtes pris à parier sur un parti, vous disparaîsez.

Le sénateur McIntyre : Comme le sénateur Baker nous l'a rappelé, ce projet de loi a déjà été adopté à la Chambre des communes. Le Sénat et notre comité en sommes maintenant saisis.

En présumant que le projet de loi C-290 devienne loi, faudrait-il des mesures de contrôle précises, comme des interdictions pour les joueurs, les officiels et les arbitres de parier? En présumant que le projet de loi a été adopté?

M. Ostertag : Je suis désolé, je n'ai pas compris la question.

Le sénateur McIntyre : Faudrait-il inclure des mesures de contrôle précises dans cette nouvelle loi, par exemple l'interdiction de parier pour les joueurs, les officiels et les arbitres?

M. Ostertag : Comme nous nous opposons carrément au projet de loi, nous n'avons pas songé à ce genre de détails. Nous ne penserons jamais que ce genre de changement rendra le projet de loi acceptable. Ce ne sera jamais acceptable pour la Ligue majeure de baseball. Nous nous opposons à tout pari au baseball. Nous voulons que les deux soient séparés, autant que possible.

Mr. Beeston: If I might add, I think it would be a redundancy. Baseball will not change the rules on this one. This is how the start was in 1928 when the rule was promulgated. Baseball will not change.

You can put any rules you want on this, but baseball's rules will be overridden and be more stringent than anything that could be done in the Criminal Code, I believe.

Senator Frum: Mr. Ostertag, it is extremely good of you to be here during World Series week. We appreciate your being in Ottawa today.

We know about the case in New Jersey that Major League Baseball is pursuing now. New Jersey wants also to introduce legislation like this and you are fighting it.

We know the Province of Ontario is one of the most interested parties in this whole business. In the event this bill goes through, the Blue Jays will become a team in a jurisdiction where this would be legal. It would be the only team in Major League Baseball in a jurisdiction where this is legal. What fallout will that have for this team? What effect will it have from Major League Baseball's point of view? The team will be in contravention with your bylaws, right?

Mr. Ostertag: We say in contravention of our bylaws. We do not have a rule that says a team cannot be located in a state or province that conducts betting on sports.

We have not really given any thought to what comes next if this happens. We are just opposed to it today and hope it does not happen. We have not taken that next step of considering what happens next. I just do not know how to answer that.

Mr. Beeston: Let me take a shot at this. We will not lose our team, trust me there. That will not happen, and we will stay in Toronto. We will have to put up more roadblocks. I suspect we will watch more closely from New York as to what we will do.

If we are going to put a minor league team in Ontario, it is probably a little riskier or more difficult to do. It certainly will not be positive, but I would not want to put a scare tactic out there that the Toronto Blue Jays would go out of existence. I do not think that will happen. I think we can do it and we will proceed the way we have proceeded before. We will operate within the rules of baseball, within the rules of our country, but at the same time hopefully develop something that will be explained as a model type of an operation.

Senator Frum: Not a lawsuit, either, from Major League Baseball?

Mr. Beeston: I will turn it over to our chief legal counsel. We are lucky to have him here.

M. Beeston : J'aimerais ajouter que ce serait superflu. Cela ne fera pas changer les règles du baseball. C'est comme ça que nous avons commencé en 1928, quand le règlement a été adopté et il ne changera pas.

Vous pouvez ajouter les règles que vous voudrez à ce projet de loi, mais les règles du baseball primeront et seront plus strictes que tout ce que vous pouvez mettre dans le Code criminel, à mon avis.

Le sénateur Frum : Monsieur Ostertag, nous vous sommes extrêmement reconnaissants d'être venu ici, pendant la semaine des Séries mondiales. Nous sommes ravis que vous soyez à Ottawa aujourd'hui.

Nous sommes au courant du procès lancé au New Jersey contre la Ligue majeure de baseball. Le New Jersey veut adopter une loi semblable à celle-ci et vous vous y opposez.

Nous savons que la province de l'Ontario est l'une des parties les plus intéressées à toute cette affaire. Si ce projet de loi est adopté, les Blue Jays deviendront une équipe dans une province où cette activité serait légale. Elle serait la seule équipe de la Ligue majeure de baseball à se trouver sur un territoire où c'est légal. Quelles seront les répercussions pour l'équipe? Quelles seront les répercussions du point de vue de la Ligue majeure de baseball? L'équipe sera en contravention de vos règlements administratifs, n'est-ce pas?

M. Ostertag : Nous disons que ce serait en contravention de nos règlements administratifs. Nous n'avons aucune règle qui dit qu'une équipe ne peut pas être située dans un État ou une province qui autorise les paris sportifs.

Nous n'avons pas vraiment réfléchi à ce qui arrivera si le projet de loi est adopté. Aujourd'hui, nous sommes simplement venus exprimer notre opposition et l'espoir que cela ne se produise pas. Nous n'avons pensé plus loin que cela pour chercher à déterminer ce qui se produirait ensuite. Je ne sais pas quoi vous dire.

M. Beeston : Permettez-moi d'essayer. Nous ne perdrons pas notre équipe, vous pouvez me croire. Cela n'arrivera pas, nous allons rester à Toronto. Nous devons ériger davantage d'obstacles. Je soupçonne que nous surveillerons plus attentivement à partir de New York pour voir ce que nous devons faire.

Si nous voulions créer une équipe de la Ligue mineure en Ontario, ce serait probablement un peu plus risqué ou plus difficile à faire. Ça n'aiderait certainement pas, mais je ne veux pas semer la peur en disant que les Blue Jays de Toronto vont cesser d'exister. Je ne pense pas que cela arrivera. Je pense que nous pouvons continuer en procédant comme nous le faisons auparavant. Nous allons fonctionner dans le respect des règles du baseball, des règles de notre pays tout en mettant au point, du moins je l'espère, quelque chose qui pourra être présenté comme un modèle.

Le sénateur Frum : Vous ne craignez pas non plus de poursuites en justice de la part de la Ligue majeure de baseball?

M. Beeston : Je vais demander à notre avocat de répondre. Nous avons la chance de l'avoir avec nous.

Mr. Ostertag: Again, I do not know what would come next. I do not know what sort of lawsuit might be possible. I have not given that any thought at all. The best answer I can give you is that I do not know.

Senator Frum: In answer to Senator Runciman you made the point that you do not monitor the activities of the betting happening offshore. We have heard that one of the benefits of this would be that if you have legalized single-sport betting, because it happens anyhow, you at least give the opportunity to organizations like yours to monitor the bets and therefore tip you off to potential nefarious activity. What do you make of that argument?

Mr. Beeston: I think we are just adding more betters, more people who will be at the tables. I do not think it will change offshore or Internet betting. I think we will introduce a whole new group of betters who will grow up and become wealthy. The more they get into it, the more they will lose and be financially bankrupt at some point in time. You cannot win at this game. You cannot win at betting. To introduce them at a young age, I think, will create some real problems.

I could argue that kids who are four and five years old can use the Internet these days and have their own phones. Those kids could therefore make bets. I am not sure we are doing anything. However, I think we would be creating ourselves more problems to introduce it. It is not about monitoring it. Who is betting? What are their ages? Presumably they will have to be over the age of 18, although I have not seen that part. We will put ourselves in a problem. What is the payoff? We will watch the payoff. To me, it is just increasing or exacerbating the problem.

Mr. Ostertag: To add one thing to that, we do not have any formal sharing of information arrangements with any betting organizations today. Clearly, our staff monitors betting anywhere they think it is important to monitor it. If they have some tip or other information that they should monitor something, then they do.

However, even if we somehow receive more information because of the legalization of sports betting, that would not be a good trade-off for us. We would consider that as being more information, but on the other side of the ledger there is sports betting. That is much worse than the positive aspect of having more information.

Senator Frum: You have a problem created that you now get to monitor.

Mr. Ostertag: That is a good way of putting it.

Senator Frum: On the argument that all those people currently betting illegally offshore, that they would now want to bet legally inside Canada, do you think that is a logical sequence of thought? If your odds are better illegally offshore you will prefer to take the

M. Ostertag : Je le répète, je ne sais pas ce qui arriverait par la suite. Je ne sais pas quel genre de poursuite pourrait être lancé. Je n'y ai pas réfléchi du tout. La meilleure réponse que je puisse vous donner, c'est que je ne le sais pas.

Le sénateur Frum : Pour répondre au sénateur Runciman, vous avez dit que vous ne surveillez pas les paris qui sont placés dans d'autres pays. Des témoins nous ont dit que l'un des avantages de la légalisation des paris sur une épreuve unisport, puisque cela se produit de toute manière, serait que des organismes comme le vôtre auraient au moins la possibilité de surveiller les paris et donc de détecter des activités potentiellement illégales. Que pensez-vous de cet argument?

M. Beeston : Je pense que cela ne ferait qu'augmenter le nombre de parieurs, le nombre de personnes qui vont jouer. Je ne pense pas que cela changera quoi que ce soit aux paris placés dans d'autres pays ou sur Internet. Je pense que nous allons créer un tout nouveau groupe de parieurs qui vont grandir et devenir riches. Plus ils vont parier, plus ils vont perdre et se retrouveront aculés à la faillite tôt ou tard. On ne peut pas gagner à ce jeu. On ne peut pas gagner lorsqu'on parie. Les initier à un jeune âge, je pense, créera de vrais problèmes.

Je vous dirai que les jeunes de quatre et cinq ans savent utiliser l'Internet de nos jours et ont leurs propres téléphones. Ces enfants pourraient donc parier. Je ne suis pas sûr que nous fassions quoi que ce soit. Cependant, je pense que l'adoption de cette mesure créerait beaucoup plus de problèmes. Ce n'est pas une question de surveillance. Qui sont les parieurs? Quel âge ont-ils? Je suppose qu'ils devront avoir plus de 18 ans, même si je n'ai pas vu de dispositions à cet effet. Nous allons nous créer un problème. Quel sera le résultat? Nous le verrons bien. À mon avis, cela va simplement aggraver ou exacerber le problème.

M. Ostertag : À ce sujet, j'aimerais ajouter que nous n'avons pas d'entente officielle de partage de l'information avec quelque organisme de paris que ce soit. Bien sûr, nos employés surveillent les paris qu'ils jugent importants de surveiller, peu importe où ils sont placés. S'ils ont un tuyau ou d'autres informations selon lesquelles ils devraient surveiller quelque chose, ils le font.

Cependant, même si d'une manière quelconque nous recevions plus d'information en raison de la légalisation des paris sportifs, ce ne serait pas très avantageux pour nous. Bien sûr, nous aurions plus d'information, mais par contre il y aurait plus de paris sportifs aussi. Cela est bien pire que l'aspect positif qui consiste à avoir plus d'information.

Le sénateur Frum : On vous crée un problème que vous aurez à surveiller.

M. Ostertag : C'est une bonne façon de le dire.

Le sénateur Frum : Certains disent que toutes ces personnes qui, à l'heure actuelle, parient illégalement dans d'autres pays, voudront maintenant parier légalement au Canada. Pensez-vous qu'ils ont raison? Si les cotes sont meilleures pour les paris

legal route in Canada because you want to be included in legal activity? Do you think that argument makes sense?

Mr. Ostertag: Not to me, at all.

Mr. Beeston: I think you answered the question.

Senator Patterson: You have acknowledged that a lot of illegal gambling is now going on. I am just wondering if you believe this may already be hurting baseball, compromising its integrity, as you say.

Mr. Beeston: I think the answer to that is it does not, from the point of view of the best we can monitor it. We have no reason to believe, other than the one or two incidents that were well publicized in the last little while, that we have any type of problem. I think it comes from the education portion of it and from the fact that there is not legal gambling on the games and the outcome of a singular game.

That is the concern, that we do not put ourselves in a position where someone can be enticed to make a decision because of circumstances that you and I and everyone at this table cannot figure out today. For me, I think that we are okay, but you never know. I think before steroids it was said that the way was better health, better trainers, better everything else, and then we realized we had made a mistake.

On this one here, we are judicious and relentless in making sure we uphold our standards with respect to gambling.

Senator Patterson: I am curious. You are very clearly against this bill and the expansion of betting. Would you have any opinion about whether our government should instead try to regulate or prohibit the illegal activity that is now going on?

Mr. Beeston: Boy, if they could, I think it would be terrific. I think the police forces around Canada are trying to do what they can. It is not what you would call a very appetizing crowd that is running some of this. There are some who, I guess, are probably out and out businessmen, but there are some who probably are not. Anything that the governments could do to ensure that we could take away illegal gambling would be better. It just takes away the chance of that one event that could not only hurt professional baseball but also all sports. We are all in this together. This is an effect on Major League Baseball to be sure, but it would be a reflection on every professional sport and on all athletes.

Senator Patterson: I was intrigued to hear that you also had experience as Chair of the Board of Trustees for the Centre for Addiction and Mental Health. Could you tell me if the addictions dealt with included gambling and if that is how you gathered some of your opinions about gambling's compulsive nature and the increasing propensity of victims to gamble?

illégaux à l'étranger, est-ce qu'un joueur va vouloir parier en toute légalité au Canada pour être inclus dans cette activité illégale? Pensez-vous que cet argument est logique?

M. Ostertag : Pas du tout.

M. Beeston : Je pense que vous avez répondu à la question.

Le sénateur Patterson : Vous avez reconnu qu'il y a déjà beaucoup de paris illégaux. Je me demande si vous croyez que cela nuit déjà au baseball, en compromettant son intégrité, comme vous dites.

M. Beeston : Je pense que ce n'est pas le cas, du moins pour ce que nous avons pu constater au moyen de notre surveillance. Nous n'avons aucune raison de croire, mis à part un ou deux incidents dont on a beaucoup parlé ces derniers temps, que nous ayons le moindre problème. Je pense que c'est en raison des mesures de sensibilisation et du fait que c'est illégal de parier sur les parties et sur le résultat d'une partie en particulier.

C'est ce qui nous préoccupe. Nous ne voulons pas nous retrouver dans une situation où quelqu'un sera tenté de prendre une décision en raison de circonstances que ni vous ni moi ni personne d'autre autour de cette table ne peut imaginer aujourd'hui. Pour ma part, je pense que les choses vont bien, mais on ne sait jamais. Je pense qu'avant les stéroïdes on pensait qu'il fallait que les joueurs soient en meilleure santé, qu'ils aient de meilleurs entraîneurs, que tout soit mieux, puis nous nous sommes rendus compte que nous nous étions trompés.

Pour ce qui est de la question qui nous intéresse aujourd'hui, nous nous assurons sans relâche de manière judicieuse de maintenir nos normes en ce qui concerne les paris.

Le sénateur Patterson : Je suis curieux. Il est très clair que vous vous opposez à ce projet de loi et à une libéralisation des paris. Pensez-vous que notre gouvernement devrait plutôt essayer de réglementer ou d'interdire l'activité illégale qui existe déjà?

M. Beeston : Eh bien, s'il le pouvait, je pense que ce serait formidable. Je pense que les forces policières du Canada font tout ce qu'elles peuvent. Ce ne sont pas des gens très recommandables qui dirigent ces activités. Je pense qu'il y en a probablement qui sont des hommes d'affaires acharnés mais il y en a d'autres qui ne le sont probablement pas. Nous préférierions que les gouvernements fassent tout ce qu'ils peuvent pour éliminer les paris illégaux. Cela éliminerait le risque de cet incident qui pourrait nuire non seulement au baseball professionnel mais à tous les sports. Il est évident que cela a des conséquences pour la Ligue majeure de baseball, mais cela rejaillirait sur tous les sports professionnels et sur tous les athlètes.

Le sénateur Patterson : J'ai été intrigué de vous entendre dire que vous aviez aussi été le président du conseil d'administration du Centre de toxicomanie et de santé mentale. Pourriez-vous nous dire si ce centre s'occupait également de la dépendance au jeu? Est-ce que cette expérience vous a amené à conclure que le jeu peut être pathologique et qu'il pourrait y avoir de plus en plus de gens dépendants au jeu?

Mr. Beeston: You are absolutely correct: I have experience with the Centre for Addiction and Mental Health. I was the chair. Addictions were a big part of it. Whether it was alcohol, tobacco, drugs or gambling, it was getting to be a more serious problem in the gambling section. The gambling section is still considered to be a big problem.

There is real evidence there, and I appreciate your raising the question. Having a professional that could give you the evidence that you want of the cost of running the addiction side of the gambling addiction side would be very important for you to hear. It is growing. There is a waiting list. It is only an out-patient program right now. It was an in-patient program. Costs cut it back, but that did not take away from the prevalence.

If you could talk to one of the doctors there, the psychiatrist, the social workers and the addiction people, who recognize what gambling is about, you might have a different perspective, too.

[Translation]

The Acting Chair: Professional sports are made up of a network of subsidiaries. They have a highly organized structure. As far as the purity of sports is concerned, do you see the same thing in minor leagues as you see at the professional level?

We know that professional salaries have become very desirable now. Is there a connection between the salary level of professional players and the temptation to gamble, to bet in order to improve their income?

I presume that players, who made \$30 or \$40 a week 50 years ago, were more tempted to gamble to improve their income than someone earning a million dollars today.

Within the structure of the Toronto Blue Jays or of another professional sports organization, are there gambling problems at lower levels compared to the higher levels? Could one suggest there is a link between the players' salary level and the presence of gambling?

[English]

Mr. Beeston: I appreciate that question. No, I do not think there is a problem with the Toronto Blue Jays organization at the minor league level. Part of it is education, which is very important. From the day that you sign to the day that you make the major leagues, it is reinforced and reinforced with respect to gambling. When they get to the major leagues, they know it. It has been drilled into them. As often as they take 100 balls a day at shortstop, they hear about the facts and effects of gambling.

You raise an interesting question with respect to the difference between the top-paid players and the role players in terms of \$10 million or \$20 million. It is the same player doing the same job every day. Temptation is there, I suspect, but I do not think it

M. Beeston : Absolument. J'ai effectivement été le président du Centre de toxicomanie et de santé mentale. On y travaille beaucoup sur les différentes dépendances, que ce soit à l'alcool, au tabac, aux drogues ou au jeu; le jeu pathologique prend de plus en plus d'ampleur et est encore considéré comme un grave problème.

Le centre a recueilli des données solides sur la question, et je vous remercie d'avoir posé la question. Il serait important que votre comité entende un professionnel qui témoignerait et pourrait vous donner l'information que vous souhaitez au sujet des coûts entraînés par la dépendance au jeu, qui fait de plus en plus de victimes. Il y a une liste d'attente pour obtenir un traitement même s'il ne s'agit pour l'instant que d'un programme de consultation externe. C'était auparavant un programme en cure fermée, mais cela coûtait trop cher. Mais le problème est toujours aussi répandu.

Vous entendriez peut-être un autre son de cloche si vous interrogiez un des médecins, psychiatres ou les travailleurs sociaux du centre, de même que les spécialistes du traitement de la dépendance.

[Français]

Le président suppléant : Le sport professionnel est composé d'un ensemble de filiales. C'est une structure très organisée. En ce qui concerne la pureté du sport, faites-vous le même constat dans les rangs mineurs que celui que vous faites pour le sport professionnel?

On sait que maintenant les salaires professionnels sont rendus très enviables. Y a-t-il un lien entre le niveau salarial des joueurs professionnels et la tentation de jouer, de gager pour améliorer ses revenus?

Je suppose que les joueurs, qui faisaient 30 \$ ou 40 \$ par semaine il y a 50 ans, devaient être plus tentés de gager pour avoir un meilleur revenu que celui qui en gagne un million aujourd'hui.

Dans la structure des Blue Jays de Toronto ou d'un autre sport professionnel, y a-t-il des problématiques de jeu à des niveaux inférieurs par rapport aux niveaux supérieurs? Peut-on considérer qu'il y aurait un lien entre le niveau salarial des joueurs et la présence du jeu?

[Traduction]

M. Beeston : Merci pour cette question. Non, je ne crois pas qu'il y a de tels problèmes dans la Ligue mineure de l'organisation des Blue Jays de Toronto. La sensibilisation est très importante et fait partie de la solution. À partir du jour où vous signez votre premier contrat et jusqu'à votre entrée dans les ligues majeures, le message est relatif au jeu et ne cesse d'être renforcé. Parvenus aux ligues majeures, les joueurs le connaissent bien puisqu'on n'a cessé de le marteler. Ils entendent parler presque tous les jours des effets des paris.

Votre question relative à l'écart salarial entre les joueurs les mieux rémunérés et les autres, c'est-à-dire 10 ou 20 millions de dollars, est intéressante. Le même joueur fait le même travail tous les jours. J'imagine qu'il peut être tenté, mais je ne crois pas que

has ever been accessed as a game that we know of. We are proud of our monitoring and what we are doing. We have to take some confidence on a regular basis knowing that we are watching this and we are not finding anyone — the system is working but it will be broken sometime. There will be that difference. We have to watch it. Why will that be? It will be because someone has bet on the game, like the Black Sox scandal. That is the scandal in soccer and cricket. Those scandals happen when money is bet on the games.

We can do all the education we want, but there will be someone who will have a problem at some time that will affect the integrity of the game; and that is what we want to protect ourselves against. We have to be vigilant, consistent and relentless. At the end of the day, you cannot let up because you know that one aspect will do it. That is my answer to your question.

[Translation]

The Acting Chair: Since 1919, one event has been really sensationalized in the media and has even been the subject of a movie. The Pete Rose episode had an impact on major league baseball as far as its credibility is concerned. Following such an event, how did major league baseball react in terms of improving its oversight? I understand that cultural aspect exists. In the National League, we begin educating young players very early on as far as gambling is concerned. There is a kind of culture of non-integration of gambling in professional sports. How did the league react to the Pete Rose episode in terms of improving its contracts?

[English]

Mr. Beeston: I will let Mr. Ostertag answer that because he was in the Office of the Commissioner at the time and is fully versed on that.

Mr. Ostertag: In 1989, information came to our office that Pete Rose had been betting on baseball. He was a manager at the time, perhaps a player/manager. However, he was not playing, we do not believe, when he was betting. The information turned out to be correct. There was a large investigation conducted by our office and that was the information we uncovered.

I could take you through the legal proceedings, but in August 1989, through agreement with Mr. Rose, he was made permanently ineligible from baseball. The agreement gives him the right to apply for reinstatement, but he was made permanently ineligible from baseball, and he remains in that status today.

[Translation]

The Acting Chair: We can therefore conclude that a lifetime ban is capital punishment for a professional athlete.

[English]

Mr. Ostertag: Our Rule 21 calls for permanent ineligibility for betting on your own team. The rule is posted in every clubhouse. The rule is probably disseminated and underscored more than

cela ce soit jamais produit dans une partie, que nous sachions. Nous sommes fiers de la surveillance que nous exerçons et de ce que nous faisons. Nous sommes rassurés puisque nous surveillons régulièrement la situation et n'avons pas détecté de tels cas; le système fonctionne même s'il peut avoir certains ratés. Voilà la différence; nous devons être prudents. Pourquoi? Parce que quelqu'un a parié sur l'issue de la partie, comme c'est arrivé dans le scandale des Black Sox. C'est le même scandale qu'on a vu dans le soccer et le cricket. Voilà ce qui arrive lorsqu'on permet aux gens de parier sur l'issue d'un match.

Malgré toutes les mesures de sensibilisation, il y aura toujours un joueur qui peut avoir un problème qui pourrait compromettre l'intégrité du jeu; voilà ce que nous voulons éviter. Nous devons sans relâche exercer cette vigilance. Il faut garder l'œil ouvert parce qu'un seul élément pourrait suffire pour nuire au jeu. Voilà ce que je répondrais à votre question.

[Français]

Le président suppléant : Depuis 1919, un événement a été très médiatisé et a même fait l'objet d'un film. L'épisode Pete Rose a marqué la Ligue majeure de baseball pour ce qui est de la crédibilité. Suite à un événement de cette nature, comment la Ligue majeure de baseball a-t-elle réagi en termes d'amélioration de ses contrôles? Je comprends qu'il y a un aspect culturel. Dans la Ligue nationale, on commence très tôt à éduquer les jeunes joueurs pour ce qui est du jeu. Il y a un genre de culture de non-intégration du jeu dans le sport professionnel. Comment la ligue a-t-elle réagi à cet épisode Pete Rose en termes d'amélioration des contrats?

[Traduction]

M. Beeston : Je vais céder la parole à M. Ostertag parce qu'il travaillait au Bureau du commissaire à l'époque et qu'il est bien au fait de la question.

M. Ostertag : En 1989, notre bureau a été informé que Pete Rose avait parié sur des parties de baseball. À l'époque, il était le gérant, peut-être à la fois joueur et gérant, mais nous pensons qu'il ne jouait pas dans les parties sur lesquelles il pariait. L'information que nous avions reçue s'est avérée exacte. Notre bureau a mené une enquête fouillée qui a abouti à cette conclusion.

Je pourrais vous décrire en détail le déroulement des poursuites, mais à la suite d'un règlement survenu en août 1989, M. Rose a perdu à jamais le droit de jouer au baseball. L'accord lui permettait de demander sa réintégration, mais il a perdu le droit de jouer au baseball et c'est encore la situation aujourd'hui.

[Français]

Le président suppléant : Donc, on peut conclure que la peine capitale pour un joueur professionnel, c'est l'exclusion à vie.

[Traduction]

M. Ostertag : L'article 21 de notre Règlement prévoit l'inadmissibilité permanente de parier sur sa propre équipe. Ce règlement est affiché dans tous les vestiaires et c'est probablement la

any other rule in baseball. You cannot bet on the sport. I do not know how else to say it. It is the strongest and most important rule that we have when it comes to the integrity of our sport.

Senator Baker: This change of law will include making it legal to arrange bets on any race, fight, single sporting event or athletic contest.

The way you have put it to us, this is a major change in the law. However, I cannot understand something about this and am a bit confused. You learned about this proposed change in the law a couple of weeks ago. The NHL and the NFL know about it just now and are anxious to appear before this committee in opposition to this bill. I wonder how you see it, Mr. Beeston. How could a law be passed through the House of Commons at all stages with no press coverage whatsoever, anywhere, as if it is in secret. Were you asked to appear before the committee of the House of Commons when this went through?

Mr. Beeston: Absolutely not. When I heard about it a week or a week and a half ago, it was for the first time. I am as astounded as you are. We would have been there. If it had gone to committee, we would have made representations. Certainly, we would have written letters. We would have done everything to ensure that as with the opportunity you have given us here today, we expressed our opinion to them before they passed the bill. The first time I heard about it was when it came here.

Senator Baker: All of our sports heroes in Canada appear to be opposed to this new law that you say affects the integrity of our sports in this country.

Mr. Beeston: Potentially.

Senator Baker: The argument for it is that because this is illegal to do in the United States — this is the evidence we have heard, and this is the main argument — that when we make it legal here, people will be rushing across the border. The casino in Windsor claimed they will have 200 new employees. The casino in Niagara claimed they will have 200 new employees just to handle these new bets. Do you think that that will be the effect of it? Does that justify a change in the law like this?

Mr. Beeston: Senator Baker, I cannot tell you how much you are making our case for us with that comment. If you can get 200 new employees just by having single game betting and that is what they are saying, then we have a real problem. We are creating a lot more bettors and a lot more societal problems. We are exposing all sports, not just baseball, to potential integrity issues. Trust me. If that is the case, if they are talking in terms of hiring 200 more people, then wow.

règle la plus réitérée et renforcée dans le baseball. On ne peut pas parier sur le sport. Je ne sais pas comment je pourrais m'exprimer plus clairement. C'est la règle la plus rigoureuse et la plus importante qui soit pour ce qui est de protéger l'intégrité de notre sport.

Le sénateur Baker : Ce projet de loi permettra de parier légalement sur une course ou un combat ou sur une épreuve ou une manifestation sportive.

D'après ce que vous dites, c'est un changement majeur dans la loi mais il y a quelque chose que je ne comprends pas très bien. Vous avez été mis au courant de ce changement qu'on proposait d'apporter à la loi voilà quelques semaines. La LNH et la LNF viennent d'en être informées et souhaitent vivement comparaître devant notre comité pour s'opposer à ce projet de loi. À votre avis, monsieur Beeston, comment est-il possible qu'un projet de loi ait franchi toutes les étapes de son étude à la Chambre des communes sans avoir été mentionné dans la presse où que ce soit, comme si c'était un secret. Avez-vous été invités à comparaître devant le Comité de la Chambre des communes pendant que cela se passait?

M. Beeston : Pas du tout. J'en ai entendu parler pour la première fois il y a environ une semaine et j'en suis tout aussi renversé que vous. Nous serions venus devant le comité et nous aurions présenté nos arguments et notre position. Nous aurions très certainement écrit des lettres et mis tout en œuvre pour exprimer notre opinion avant que le comité n'adopte le projet de loi, comme nous le faisons devant vous. J'en ai entendu parler pour la première fois quand le projet de loi est arrivé ici.

Le sénateur Baker : Il semble que tous les héros sportifs du Canada s'opposent à ce projet de loi qui d'après vous risque de compromettre l'intégrité des sports dans notre pays.

M. Beeston : C'est un risque réel.

Le sénateur Baker : Les adversaires du projet de loi font valoir, essentiellement, que puisque les paris de ce genre sont illégaux aux États-Unis, les Américains se précipiteront au Canada pour parier sur les épreuves sportives si nous légalisons ces paris. Le casino de Windsor prétend qu'il devra recruter 200 nouveaux employés, et celui de Niagara, qu'il devra en recruter 200 seulement pour s'occuper de ces paris. Croyez-vous que ce sera effectivement l'effet de cette mesure? Est-ce que cela justifie qu'on apporte cette modification à la loi?

M. Beeston : Sénateur, vous venez d'exprimer exactement notre position. S'il faut recruter 200 nouveaux employés simplement parce qu'on autorise les paris sur une épreuve sportive, comme ils l'avancent, nous avons un réel problème. Nous allons créer beaucoup plus de parieurs et beaucoup plus de problèmes sociaux. Nous allons mettre en danger l'intégrité de tous les sports, pas seulement le baseball. Croyez-moi, si c'est le cas, si on parle vraiment d'embaucher 200 nouveaux employés, je suis estomaqué

Senator Baker: I think you are suggesting that every error by the shortstop when he misses the ball or the catcher when he misses the ball or does not make the throw to first base will be suspect and that perhaps something dirty is going on. Is that what you are saying?

Mr. Beeston: That is possible, very much so. The umpire calls it. We all know what television can show now, and we still have umpires and referees who are human beings. We have seen it in every particular sport. At the end of the day, these games are called by referees that are the same as everyone in this room. They breathe the same and make mistakes, but they will always be suspect and we are opening it to that.

Senator Baker: Mr. Ostertag, certain U.S. states have tried to do this in the past and the professional sporting associations have gone to court. Would that not be the obvious grounds for potential court action in this country if this bill ever became law?

Mr. Ostertag: Again, it is hard to comment on particular litigation that we would bring. The litigation in the United States is in New Jersey because that state has taken steps to institute sports betting when there is a federal law that prohibits them from doing exactly that. The procedural posture here is a bit different, but we are as opposed to it here as we are in New Jersey.

Senator Runciman: When you were talking about officials, it struck me that Major League Baseball has had some well-publicized bad calls by officials in the last number of years, including an individual losing a no-hitter because of a bad call. There was an important one in a playoff game recently when an individual was called out and he was clearly not out, and all the replays showed that. When something like that happens that can change the nature of a game or the end result of a game, do you conduct any kind of investigation to see if there has been any activity? How would you do that?

Going back to what Senator Frum was talking about, we know that billions of dollars are being spent through offshore markets and illegally through organized crime channels. In professional basketball, we had a referee who was involved in those sorts of activities as well. If situations like that occur, how do you determine if something untoward occurred there? You do not have any information-sharing agreements with anyone. I am just perplexed.

You talk about integrity, and I understand your desire to ensure the integrity, but one of the big arguments with this bill is that by bringing it out into the open, it will bring it out of the shadows, if you will, and help to ensure the integrity of the game because you will be able to determine quickly whether something unusual is occurring.

Mr. Beeston: When I was in New York, one of the things we always tried to do was ensure that we had a relationship with our umpires and that we monitored how they lived and how they did at the game. They will make mistakes, senator. I know the two you are talking about. You are talking about the game in Detroit,

Le sénateur Baker : Vous laissez entendre que dès qu'un arrêt-court n'arrivera pas à attraper la balle ou que le receveur ratera une prise ou ne relancera pas la balle au premier but, cela paraîtra suspect et on se demandera si la partie n'est pas arrangée. Est-ce bien ce que vous dites?

M. Beeston : C'est tout à fait possible. L'arbitre rendra une décision. Nous savons tous ce qu'on peut voir à la télévision maintenant et nos arbitres sont encore des êtres humains. On le voit dans tous les sports. Au bout du compte, les arbitres qui décident de ces parties sont tout comme vous et moi. Comme nous, ils respirent et comme nous, ils font des erreurs, mais si ce projet de loi est adopté ils feront toujours l'objet de soupçon.

Le sénateur Baker : Monsieur Ostertag, certains États des États-Unis ont essayé d'agir dans le même sens par le passé et les associations de sports professionnels se sont adressés aux tribunaux pour les en empêcher. Si ce projet de loi était adopté, n'y aurait-il pas là des motifs évidents de poursuites en justice au Canada?

M. Ostertag : Encore une fois, je peux difficilement commenter sur d'éventuelles poursuites de ce genre. Aux États-Unis, on a intenté des poursuites au New Jersey parce que cet État voulait légaliser les paris sportifs alors qu'une loi fédérale l'interdit. La situation au Canada est quelque peu différente, mais nous sommes tout aussi contre la légalisation ici que nous le sommes au New Jersey.

Le sénateur Runciman : Or, au cours des dernières années, on a beaucoup parlé de mauvaises décisions rendues par les autorités de la Ligue de baseball majeure, y compris un cas où un joueur a perdu un match sans point ni coup sûr à cause d'une mauvaise décision de l'arbitre. Il y a eu un cas très publicisé lors d'une partie éliminatoire récemment, où un joueur a été retiré alors que ce n'était pas justifié, comme toutes les reprises l'ont montré. Quand un incident de ce genre se produit, ça peut changer la nature de la partie et son issue, mais faites-vous une enquête pour voir s'il y a eu une inconduite quelconque? Comment procédez-vous?

Pour revenir à ce que disait le sénateur Frum, nous savons qu'on parie sur des sites illégaux et à l'étranger des milliards de dollars, par l'entremise du crime organisé. Dans le basketball professionnel, un arbitre a été incriminé pour de tels agissements. Puisqu'il existe de tels incidents, comment peut-on déterminer s'il y a eu ou non quelque chose d'illégal? Vous n'avez pas d'accord sur la divulgation de renseignements avec quiconque. Je suis un peu perplexé.

Vous parlez d'intégrité, et je comprends que vous vouliez assurer l'intégrité du sport, mais un des principaux arguments avancés par les promoteurs de ce projet de loi, c'est qu'en permettant de parier légalement, au lieu de le faire de façon clandestine, on assurera l'intégrité du sport parce qu'on pourra détecter rapidement tout incident inusité.

M. Beeston : Quand j'étais à New York, nous entretenions toujours des relations étroites avec nos arbitres et nous surveillons leur mode de vie et leurs décisions. Ils commettront toujours des erreurs, monsieur le sénateur. Je sais de quels cas vous parlez. Il s'agit de la partie à Detroit, avec Jimmy Joyce, et c'est tout

Jimmy Joyce, and the game that just happened, and I think you are talking about the infield fly rule that was called in the Atlanta-St. Louis game.

Senator Runciman: Yes.

Mr. Beeston: Those are decisions that will happen, and umpires will make mistakes. I believe firmly in our commissioner and the office of our commissioner. They monitor that because they are concerned about integrity. You will have mistakes. Even the suggestion or perception that it could be something that was not done on the up and up is a concern for me.

I would say this to you: If you think we can monitor by adding more people to betting, I think we just exacerbate the problem. If we have one bettor or ex-bettors right now and two or three ex-bettors in the future, I think it exacerbates the problem, senator. I guess my concern is that we would make this prevalent. I understand what you are saying, because it is like the anti-money laundering bill or money coming out of banks. You can watch that type of thing.

Senator Runciman: I think all of us would share your concern if anything we were doing would dramatically increase the number of gamblers and problem gamblers, but I think the issue here is the fact that we are aware that there are billions of dollars that are going through a variety of systems, such as offshore and organized crime. You are suggesting you can monitor it, but there is no way. We cannot even put a handle on the volume of money that is being bet. If you can put this into a regulated and transparent environment, the odds are that you will have a much better chance of determining if indeed something untoward is occurring. That is the argument, and it has been one of the ones that certainly persuaded me to support the legislation in terms of having an impact on those illegal monies. I do not buy the argument that the Americans will flood over here to our casinos, either. What I have been persuaded by is the whole issue of having an impact on organized crime and putting this into an open and transparent environment.

In conclusion, when will you authorize the instant replay?

Mr. Beeston: That is very good. We have started, senator. As you know, we went fair/foul, and then we went down the lines. There have been a couple of other things. We will consider with the commissioner's on-field committee. We will get back to you. Before we make a release, we will let you know.

Let me say this about your point. I actually think that if we add more people and we monitor what you are talking about, we will deal with whatever we have to deal with, but we will fight it until the last point it is passed because of the integrity. I understand that we might get some more information, but it is not information that we want to have to assess. We believe that we do not want single sport betting. We fought it everywhere. We have been consistent for 100 years, and we will be consistent for another 100 years, even if this legislation passes. It is something

simplement arrivé comme cela. L'autre partie, c'est la décision rendue par l'arbitre dans le match Atlanta contre Saint-Louis relativement à la chandelle au champ intérieur.

Le sénateur Runciman : Oui.

M. Beeston : Il y aura toujours des décisions de ce genre et les arbitres feront toujours des erreurs. J'ai une confiance inébranlable à l'égard de notre commissaire et de notre commissariat. Ils exercent une surveillance parce qu'ils se soucient de l'intégrité du jeu. Bien sûr qu'il peut y avoir des erreurs. La moindre perception ou suggestion qui pourrait y avoir quelque chose de louche me préoccupe.

Voici ce que je pense : vous pensez qu'en augmentant le nombre de parieurs vous pourrez surveiller ce qui se passe, mais moi je pense qu'on ne fera qu'aggraver le problème. Si à l'heure actuelle nous avons un parieur ou un ex-parieur et que dans l'avenir, il y en aura deux ou trois, le problème va empirer. Je crains que cela devienne répandu. Je comprends votre idée, car c'est un peu comme le projet de loi contre le blanchiment d'argent ou l'argent qui sort des banques. On peut surveiller ce genre de chose.

Le sénateur Runciman : Nous serions tous aussi inquiets que vous si ce projet de loi entraînait une hausse spectaculaire du nombre de parieurs et de joueurs pathologiques, mais il faut savoir que des milliards de dollars se retrouvent dans divers systèmes, par exemple les sites à l'étranger et le crime organisé. Vous dites pouvoir surveiller la situation, mais c'est impossible. Nous n'avons même pas idée des sommes pariées à l'heure actuelle. Si ces paris se font dans un cadre réglementé et transparent, il sera sans doute beaucoup plus facile de détecter les agissements malhonnêtes. Voilà l'argument qu'on nous a présenté et il m'a persuadé d'appuyer ce projet de loi pour mettre un terme à ces transactions illégales. Je ne crois pas non plus que les Américains vont se précipiter en masse vers les casinos du Canada. Je pense qu'il faut adopter ce projet de loi pour soustraire ces activités au crime organisé et les placer dans un système ouvert et transparent.

Pour terminer, quand allez-vous permettre les reprises instantanées?

M. Beeston : Nous avons commencé à le faire, sénateur. Comme vous le savez, nous l'avons déjà fait pour les bonnes ou fausses balles, puis sur les lignes de jeu. Nous avons également pris d'autres mesures et nous en discuterons avec le comité du commissaire sur le champ. Je vous tiendrai au courant. Je vous informerai avant que l'annonce soit faite.

Pour revenir à votre position, je crois que si on ajoute des gens et qu'on surveille les activités que vous évoquez, nous devrions nous y faire, mais nous combattons cette mesure jusqu'au dernier moment pour préserver l'intégrité du sport. On nous donnera peut-être plus d'information, mais ce n'est pas l'information que nous voulons examiner. Nous ne voulons pas qu'il soit permis de parier sur les épreuves sportives. Nous combattons cette idée partout, depuis 100 ans et nous continuerons à la combattre encore 100 ans, même si le projet de loi est adopté. Nous croyons

that we did not believe in, and we do not want any of our players to ever have to be put into a position where they have to make that choice, so we will use your information.

Senator Runciman: We know there are areas around the world that do have legal single event betting, and we have not been made aware of any problems to the extent that you are talking about. If you have any research that can assist us in supporting the view that you put forward here today, it would be helpful.

Mr. Beeston: I would be happy to do so. I am not a technocrat so I cannot do it, but if you were to Google the soccer leagues in Italy, and I think there have been some cricket situations recently, will get a pretty good feel for countries that do allow betting and that there have been some problems. We will get that to you specifically, sir.

[Translation]

The Acting Chair: I would like to ask a supplementary question. If Canada were to adopt this legislation, the situation would be followed with great interest by New Jersey. I believe New Jersey is currently appealing, is it not?

[English]

Mr. Ostertag: New Jersey passed a law last January to authorize sports betting directly in the face of the federal statute that says they are not allowed to do so. They have taken a few regulatory steps to implement it. That betting will not be in place until January at the earliest. The four professional sports — baseball, football, basketball and hockey — and the National Collegiate Athletic Association have all filed a lawsuit against New Jersey, which is currently pending. The state has filed a motion to dismiss that lawsuit and has been briefed. There will be an oral argument in December. That is where it stands procedurally.

Senator Runciman: If New Jersey succeeds with respect to this, what do you anticipate happening? Will it open the floodgates?

Mr. Ostertag: If New Jersey somehow succeeds and institutes sports betting, it is quite easy to predict that other sports will follow suit; and we absolutely do not want to see that. The four professional sports and the NCAA have filed a lawsuit. We are adamantly opposed to what New Jersey is doing, and we will pursue that lawsuit as long as we can pursue it. We are confident we will win it.

[Translation]

The Acting Chair: If New Jersey is successful and if Canada passes such legislation, would this lead to other states doing the same thing?

que c'est mauvais pour le sport et nous ne voulons pas que nos joueurs soient devant un tel choix. Cela dit, nous nous servirons de vos renseignements.

Le sénateur Runciman : Je sais que certains pays permettent les paris sur une épreuve sportive et cela n'a pas, que je sache, entraîné tous les problèmes que vous craignez. Si vous avez des études à l'appui du point de vue que vous venez de nous présenter, il nous serait utile de les avoir.

M. Beeston : Volontiers. Je ne peux pas le faire parce que je ne suis pas technocrate, mais si vous demandez sur Google le nom des ligues de soccer en Italie, je crois qu'il y a eu des situations touchant le cricket récemment, ça vous donnera une idée de pays qui permettent les paris sportifs et des problèmes que cela a causés. Nous vous ferons parvenir ces renseignements.

[Français]

Le président suppléant : J'aimerais poser une question complémentaire. Si le Canada adoptait cette mesure, la situation serait suivie avec intérêt par le New Jersey. Je pense que le New Jersey est en processus d'appel, n'est-ce pas?

[Traduction]

M. Ostertag : En janvier dernier, le New Jersey a adopté une loi autorisant les paris sportifs malgré le fait qu'une loi fédérale l'interdit. Le New Jersey a commencé à faire le nécessaire pour mettre en œuvre cette nouvelle loi, mais elle ne sera en vigueur qu'en janvier au plus tôt. Les quatre sports professionnels — baseball, football, basketball et hockey — de même que la National Collegiate Athletic Association ont tous intenté des poursuites contre le New Jersey, lesquelles sont devant les tribunaux en ce moment. L'État a présenté une motion de rejet de cette poursuite et a présenté son mémoire. Les plaidoiries orales auront lieu en décembre. Voilà où on en est.

Le sénateur Runciman : Si le New Jersey a gain de cause dans cette affaire, que se passera-t-il à votre avis? Est-ce que beaucoup d'autres États feront de même?

M. Ostertag : Si le New Jersey réussit par un moyen quelconque à obtenir un jugement favorable et instaure les paris sportifs, on peut penser que les autres sports emboîteront le pas, ce que nous ne souhaitons absolument pas. Les quatre sports professionnels ainsi que la NCAA se sont adressés aux tribunaux. Nous nous opposons catégoriquement à ce que fait le New Jersey et nous irons jusqu'au bout. Nous croyons que nous aurons gain de cause.

[Français]

Le président suppléant : Si le New Jersey gagnait sa poursuite et si le Canada adoptait une telle loi, cela aurait-il pour effet d'entraîner d'autres États dans le même sens?

[English]

Mr. Ostertag: I would predict, yes. It is very easy to predict that. States compete with each other, in particular states that are contiguous. It is easy to predict that other states would follow suit, yes.

Senator White: I have a question about compensation from the Red Sox, Mr. Beeston, but that would be unfair, so I will ask two questions that are unrelated but connected.

We talk about what happens in Canada, but let us talk about the one state in the United States that has single sports betting. Mr. Ostertag, do you see Major League Baseball putting a team in Nevada?

Mr. Ostertag: I do not. That is the commissioner's decision, of course, and I do not want to speak for him.

Senator White: You are doing okay. Canada had a second team, and many of us are sad that we lost the Montreal team and hope to get a team back. That is an important response for us.

We talk about this being a manner in which we combat illegal offshore online gambling, but there are alternatives. The Unlawful Internet Gambling Enforcement Act in the United States is not perfect; as no legislation is. However, on one day in July 2012 they received over \$735 million from a number of those illegal gambling sites, along with making a number of other seizures, such as \$34 million in 2009. There are alternatives to giving in, one being, I would argue, Mr. Ostertag, is to enforce the legislation and attack those offshore companies. In the U.S. case it was through the banking industry, which was not happy. It has not been totally unsuccessful, has it?

Mr. Ostertag: No. We were very happy to see that statute pass.

Senator White: In fact the value of one of those offshore sites dropped 60 per cent overnight when that legislation passed. I believe it was in Antigua. We are not that lost with alternatives, would you not argue?

Mr. Ostertag: No. There have been criminal prosecutions of people running offshore sites when they have landed in the U.S. and been arrested in U.S. airports. You are right: There are other ways. We are fully supportive of any enforcement efforts against illegal betting.

Senator White: I appreciate that each of you found the time to come here today. You could have sent us your tickets and one of us could have found a replacement for the committee and gone to the game.

Senator Joyal: Mr. Beeston, I was listening to Mr. Ostertag. Maybe the best course for us — and I speak for myself — would be to stand down this piece of legislation until the court in New

[Traduction]

M. Ostertag : Je crois que oui. Il est très facile de le prédire. Les États, particulièrement ceux qui sont adjacents, se livrent concurrence les uns les autres. On peut facilement penser que les autres États feront de même.

Le sénateur White : J'aurais une question au sujet de la compensation des Red Sox, monsieur Beeston, mais ce serait injuste de vous la poser. Je vais donc vous poser deux questions sans lien avec cela, mais reliées entre elles.

Vous avez parlé de la situation au Canada, mais parlons du seul État chez nos voisins du Sud qui autorise les paris sur une épreuve sportive. Monsieur Ostertag, croyez-vous que la Ligue majeure de baseball va former une équipe au Nevada?

M. Ostertag : Non, je ne crois pas. Évidemment, la décision appartient au commissaire et je ne veux pas parler en son nom.

Le sénateur White : Non bien sûr, mais ça va. Le Canada a eu une deuxième équipe, et nous avons été nombreux à être attristés par le départ de l'équipe de Montréal et nous espérons qu'une équipe reviendra. La décision est importante pour nous.

On dit que cela nous permettra de contrer les paris sportifs illégaux faits sur des sites Internet d'autres pays, mais il y a aussi d'autres solutions. La loi américaine, la Unlawful Internet Gambling Enforcement Act, n'est pas parfaite, pas plus que toute autre loi. Toutefois, un jour de juillet 2012, ils ont reçu plus de 735 millions de dollars en provenance de sites illégaux de paris, et en plus ils ont fait des saisies, comme une de 34 millions de dollars en 2009. Il y a d'autres options que de baisser les bras, et je crois, monsieur Ostertag, qu'on pourrait par exemple faire respecter la loi en poursuivant ces entreprises situées dans d'autres pays. Aux États-Unis, on l'a fait par l'entremise du secteur bancaire, qui en était très mécontent. Mais on peut quand même parler de réussite, n'est-ce pas?

M. Ostertag : Oui, en effet. Nous étions très heureux qu'on ait adopté cette loi.

Le sénateur White : Même qu'un de ces sites de paris à l'étranger a perdu 60 p. 100 de sa valeur du jour au lendemain après l'adoption de cette loi. Je crois que c'était à Antigua. Il y a d'autres solutions qu'on peut envisager, n'est-ce pas?

M. Ostertag : Oui. Des poursuites criminelles ont été intentées contre les propriétaires de ces sites à l'étranger lorsqu'ils sont allés aux États-Unis; ils ont été arrêtés dans des aéroports américains. Vous avez raison de dire qu'il y a d'autres moyens. Nous sommes entièrement d'accord avec toutes les mesures de répression contre les paris illégaux.

Le sénateur White : Je vous suis reconnaissant d'avoir trouvé le temps de venir ici aujourd'hui. Mais vous auriez pu nous faire parvenir vos billets et l'un de nous aurait pu se faire remplacer au comité pour aller voir une partie.

Le sénateur Joyal : Monsieur Beeston, j'écoutais ce que vient de dire M. Ostertag. La meilleure chose à faire — et je parle en mon nom personnel — serait peut-être de réserver notre position sur ce

Jersey has come to terms with their legal action. As the chair has said, if it ever passes, it would certainly trigger a lot of reaction among other states in the United States that would be tempted to follow suit. Of course, if the New Jersey law is declared unconstitutional, then the odds in Canada to maintain the status quo would be much higher. Would you concur with the proposal that it would be better for us to stand down this bill until there is an outcome to the lawsuit in New Jersey?

Mr. Beeston: I cannot speak for the committee. It is better than what it is right now, but I do not think that would change our position or the position of Major League Baseball. It might change the people here, what the government thinks and how it is enacted. We would still see the perils of single game betting, and we would still like to make representation, so you would hear us back here again. What you are saying is logical, though, especially as Mr. Ostertag talked about the contiguous states and what would happen.

If the idea is to bring people across from Michigan or from New York State into either Niagara Falls or Windsor, it is an economic matter. The reality of the situation is that there are too many perils that we would still like to make representation against.

Senator Joyal: As you know, we are dealing with a private member's bill coming from the other place. I am surprised, as my colleagues around the table are, to learn that you were informed of this bill only in the last 10 days or so.

Could you take it upon yourself to contact the sponsor of the bill in the other place? Apparently, the bill was not the platform of the respective party. That is what we were told, although I did not check that. Of course, if they put that in their party platform, maybe they did not take the initiative to consult the sports organizations represented by you and others. Maybe if they heard your arguments they would have a sober second thought about the bill and the outcome, especially with the situation in the United States. That would help the overall consideration of all the aspects that we have to take into account in this chamber when we oppose or delay a bill voted unanimously in the other place without discussion. I cannot say that it was snuck under the door; but it happens in the other place that they do that sometimes. They did that last week, and we are now considering in more comprehensive terms the implications of another bill in another committee of this place. However, it would help us if you could take it upon yourself to contact the sponsor of the bill and explain your motives as you expressed them today that are relevant to the adoption of this bill. That would help us to come to terms with this issue.

Mr. Beeston: As long as the protocol is right and I am not doing anything illegal, I would be honoured to do it. I would meet them tonight, tomorrow or whenever they want, but I do not want to do anything that would jeopardize our position. If you are telling me that I can make that phone call, you can be sure that phone call will be made tomorrow morning.

projet de loi jusqu'à ce que les tribunaux du New Jersey aient statué dans cette affaire. Comme le président l'a indiqué, s'ils ont gain de cause, beaucoup d'autres États des États-Unis seront sans aucun doute tentés d'emboîter le pas au New Jersey. Bien entendu, si cette loi du New Jersey est jugée inconstitutionnelle, il serait beaucoup plus probable que le Canada maintienne le statu quo. Croyez-vous que nous devrions mettre de côté l'étude de ce projet de loi en attendant l'issue de la poursuite au New Jersey?

M. Beeston : Je ne peux pas parler au nom du comité. Ce serait préférable par rapport à ce qui se passe en ce moment, mais cela ne changerait en rien notre position, ni celle de la Ligue majeure de baseball . Cela pourrait changer l'opinion des gens ici, du gouvernement et les mesures qu'il prendrait. Mais nous continuerions à croire que les paris sur une épreuve sportive comportent des dangers, et nous ferions encore valoir notre point de vue, si bien que nous reviendrions vous faire part de notre position. Toutefois, ce que vous dites est logique, surtout à la lumière de ce qu'a dit M. Ostertag au sujet des États contigus.

Si ce qu'on veut c'est d'attirer les gens du Michigan ou de l'État de New York à Niagara Falls ou Windsor, alors c'est une affaire économique. Le fait demeure que cela comporte trop de danger et nous continuerions à nous y opposer.

Le sénateur Joyal : Comme vous le savez, il s'agit d'un projet de loi d'initiative parlementaire émanant d'un député. J'ai été étonné, tout comme mes collègues ici présents, d'apprendre que vous n'êtes au courant de l'existence de ce projet de loi que depuis une dizaine de jours.

Pourriez-vous communiquer avec le parrain du projet de loi à l'autre endroit? Le projet de loi ne figurait pas apparemment dans le programme de son parti. C'est du moins ce qu'on nous a dit, mais je n'ai pas vérifié. Bien sûr, si cela figure dans le programme de son parti, ils n'ont peut-être pas consulté les organisations sportives comme la vôtre et d'autres. S'ils entendaient vos arguments, ils seraient peut-être plus à même de réfléchir posément au projet de loi et à ses conséquences, surtout à la lumière de ce qui se passe aux États-Unis. Cela permettrait de tenir compte de tous les aspects qu'il faut considérer avant de rejeter et de retarder un projet de loi adopté sans débat et à l'unanimité par les députés. Je ne veux pas dire qu'on a fait cela en catimini, mais cela arrive parfois à l'autre endroit qu'on procède ainsi. C'est arrivé la semaine dernière et nous étudions en ce moment de façon plus approfondie les répercussions d'un autre projet de loi, dans un autre comité sénatorial. Toutefois, vous nous aideriez en prenant l'initiative de communiquer avec le parrain de ce projet de loi pour lui expliquer le motif de votre opposition comme vous l'avez fait devant nous. Ça nous aiderait à faire le tour de cette question.

M. Beeston : Tant que le protocole est le bon et que je ne fais rien d'illégal, ce serait un honneur pour moi de le faire. Je suis prêt à les rencontrer ce soir, demain ou lorsque ça leur convient, mais je ne voudrais d'aucune façon compromettre notre position. Si vous me dites que je peux faire cet appel, il est certain que je le ferai demain matin.

Senator Joyal: I am surprised that someone can want to legislate in that field with all the implications and the strong conviction that you seem to express to us today, which have not been taken into consideration when they went forward with such a proposal.

Mr. Beeston: I will be pleased to express those considerations. I will make sure that I can make that phone call. As long as I can make it, I think I know how to get the number.

[Translation]

The Acting Chair: I have a question for you. You know that, even if this legislation is adopted at the federal level, it is the provinces that would implement it. If the bill is passed by the Senate, do you intend to intervene with each of the provinces so that they do not implement this kind of betting?

[English]

Mr. Beeston: Yes; immediately. I would have to take counsel from both the Blue Jays counsel and from Major League Baseball counsel. The intention would be to write letters to each of the premiers of the provinces and to each of the Finance Ministers to say, "This is our position, so before you enact it, we would respectfully request . . ." I think the other leagues would do so at the same time, that we would have the opportunity to speak to you. We hope it does not get there and that they do not have the right to do it.

[Translation]

The Acting Chair: A province like Newfoundland could allow this kind of betting, but the effect would be more significant if it were Ontario, for example, because there is a professional club there, would it not?

[English]

Mr. Beeston: I think it would be serious everywhere. It is like what Mr. Ostertag was talking about with respect to New Jersey. If it starts in Newfoundland, it may work its way across all the other provinces. Clearly, Ontario and B.C. would be there. I think we would end up with a situation where we would try to express ourselves on multiple fronts.

I just know that we would be doing something as soon as possible were this to pass. We believe firmly that if Newfoundland did it, we would like the opportunity to express ourselves as to why we think it is not a good idea.

Senator McIntyre: Gentlemen, since we started our study of Bill C-290, some witnesses have told us that single sports betting is a popular activity and that legalizing this activity would only bring to the surface an underground activity. By doing so, it

Le sénateur Joyal : Je suis surpris que quelqu'un veuille légiférer dans ce domaine étant donné les effets et la forte conviction que vous semblez nous exprimer aujourd'hui, choses qui n'ont pas été prises en considération lorsqu'ils ont proposé une telle mesure.

M. Beeston : Je serai ravi d'exprimer ces considérations. Je m'assurerai de faire cet appel. Si je peux le faire, je crois savoir comment me procurer le numéro.

[Français]

Le président suppléant : J'ai une question à vous poser. Vous savez que, même si cette loi est adoptée au niveau fédéral, ce sont les provinces qui la mettront en œuvre. Si ce projet de loi est adopté par le Sénat, est-ce que vous comptez faire des interventions auprès de chacune des provinces pour qu'elles ne mettent pas en application ce type de pari?

[Traduction]

M. Beeston : Oui; immédiatement. Il faudrait que je consulte l'avocat des Blue Jays et celui de la Ligue majeure de baseball. L'objectif serait d'écrire une lettre à chacun des premiers ministres et des ministres des Finances des provinces pour dire : « Voici notre position, donc avant d'adopter cette loi, nous vous demandons respectueusement de... ». Je crois que les autres ligues feraient de même en même temps, que nous aurions une occasion de vous parler. Nous espérons ne pas nous rendre à ce stade-là et qu'ils n'ont pas en fait le droit de le faire.

[Français]

Le président suppléant : Une province comme Terre-Neuve pourrait mettre en place ce type de pari, mais l'effet est plus sévère si c'est l'Ontario qui le fait, par exemple, où le club professionnel réside, n'est-ce pas?

[Traduction]

M. Beeston : Je crois que ce serait sérieux partout. Je reviens sur ce que M. Ostertag disait à propos du New Jersey. Si ça commence à Terre-Neuve, ça risque de se propager à toutes les autres provinces. Il est clair que l'Ontario et la Colombie-Britannique seraient de la partie. Je crois que nous nous retrouverions dans une situation où nous essayerions de nous exprimer à plusieurs niveaux.

Je sais pertinemment que nous agirions rapidement si cette mesure était adoptée. Nous croyons fermement que si Terre-Neuve allait de l'avant, nous aimerions avoir l'occasion de nous exprimer pour dire pourquoi nous ne croyons pas que ce soit une bonne idée.

Le sénateur McIntyre : Messieurs, depuis que nous avons amorcé notre étude du projet de loi C-290, certains témoins nous ont dit que la prise de paris lors d'une manifestation sportive est une activité populaire et que de la légaliser ne ferait que faire

would make it safer for both gamblers and operators to ensure the integrity of sporting events. Obviously you do not agree with this.

Mr. Ostertag, assuming Bill C-290 goes through, is it your view that it would make it easier for a Crown prosecutor and the Attorney General to enforce the law vis-à-vis illegal gambling?

Mr. Ostertag: I am not sure I have an opinion as to whether it would make it easier or not. Again, we believe that the legalization of sports betting would create more bettors, new bettors; that is, those who might not start out with a bookie. However, if it is legal down the street, especially for young people, they might be tempted to start and then they would graduate later to betting with better odds, better credit, and again the ability perhaps to more easily hide income from taxing authorities. As a result, it would just add gamblers that would maybe start out as legal gamblers and become, sometime down the road, illegal gamblers.

I mentioned earlier the Department of Investigations in our office. That is their firm opinion. They do stuff like this all day, every day. This is what they concentrate on, namely the integrity of the game, among many other problems that they look into. The integrity of the game is the core issue they have in mind in all of their work. They firmly believe that, and so do I.

As far as enforcement, I am not sure if it would make it easier or harder. I just think it would create more gamblers and in that respect make it harder.

Senator McIntyre: Last week we heard three representatives from the Ontario police force who seemed to suggest that in light of the fact that this activity is illegal, it is quite difficult for us to enforce the law when it comes to illegal gambling. However, if it was legal, they would have a better hand of the situation.

Mr. Ostertag: I think I would respond in a similar way. I just think it would create more gamblers.

One thing I did not mention in my last answer is that the government would probably advertise legal sports betting and would try to cause more people to notice the fact that there is now legal sports betting and how to bet on sports, where to bet on sports, and maybe other aspects of it that might be attractive to potential bettors, especially young bettors.

From a law enforcement standpoint or from any other standpoint, we do not think there is really any benefit to the legalization of sports betting. When the government sanctions something, when the government gives its official stamp of

remonter à la surface une activité clandestine. Cette mesure rendrait l'activité plus sûre pour les joueurs et les opérateurs et assurerait l'intégrité des épreuves sportives. Il est clair que vous n'êtes pas d'accord avec cela.

Monsieur Ostertag, si le projet de loi C-290 était adopté, croyez-vous qu'il serait plus facile pour un procureur de la Couronne et pour le procureur général de faire appliquer la loi concernant le jeu illégal?

M. Ostertag : Je ne suis pas sûr de pouvoir vous dire si je crois que cela rendrait les choses plus faciles ou non. Nous voulons le répéter, nous croyons que la légalisation de ces paris augmenterait le nombre de joueurs, de nouveaux joueurs, c'est-à-dire ceux qui n'ont peut-être pas commencé avec un preneur aux livres. Cependant, si c'est légal à quelques pas de chez eux, surtout pour les jeunes, ils risquent d'être tentés de commencer et ensuite d'aller plus loin, jouant lorsque les chances sont meilleures, leur crédit est meilleur et que peut-être ils ont la capacité de mieux dissimuler leurs gains auprès des autorités fiscales. Le résultat serait que l'on aurait davantage de joueurs qui commenceraient peut-être de façon légale et qui pourraient se retrouver à participer à des activités illégales par la suite.

J'ai mentionné un peu plus tôt notre service des enquêtes. Voilà l'opinion tranchée des gens qui y travaillent. C'est exactement la sorte de chose qu'ils font à longueur de journée, chaque jour. C'est sur cela qu'ils se concentrent, l'intégrité du jeu et toute une série d'autres problèmes qu'ils étudient. L'intégrité du jeu est l'enjeu central qu'ils ont toujours à l'esprit dans toutes leurs activités. Ils croient cela fermement, et moi aussi.

Par rapport à l'application de la loi, je ne suis pas sûr si ça rendrait les choses plus faciles ou difficiles. Je crois tout simplement que ça augmenterait le nombre de joueurs et donc que ça risque de compliquer les choses.

Le sénateur McIntyre : La semaine passée, nous avons accueilli trois représentants de la police provinciale de l'Ontario qui semblaient dire qu'étant donné que cette activité est illégale, il est très difficile pour eux d'appliquer la loi quand il s'agit de jeu illégal. Par contre, si c'était légal, ils pourraient mieux gérer la situation.

M. Ostertag : Je dirais la même chose. Je crois cependant que ça augmenterait le nombre de joueurs.

Une chose que je n'ai pas mentionnée dans ma dernière réponse, c'est que le gouvernement ferait probablement de la publicité sur les paris légaux sur les épreuves sportives et essaierait de faire en sorte que les gens sachent qu'il existe maintenant des activités de pari légales, comment parier sur des épreuves sportives, où le faire, et peut-être d'autres aspects qui risquent d'être attrayants à des joueurs potentiels, surtout de jeunes joueurs.

Du point de vue de l'application de la loi ou de tout autre point de vue, nous ne croyons pas qu'il y ait quelque avantage que ce soit à la légalisation des paris sportifs. Lorsque le gouvernement autorise, lorsque le gouvernement donne officiellement le feu vert

approval to something like that, it is hard to think of any benefit. We can think of many, many detriments.

The Acting Chair: Mr. Beeston, Mr. Ostertag and Mr. Shuber, we appreciate your appearance before the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs. It was a privilege to receive you here. We wish you a very good end of season. I know your time is very precious at this time of the year, so thank you very much.

Mr. Beeston: Speaking on behalf of all of us, thank you for listening to us today. We are available should you have any follow-up questions that you would like answered. We will undertake to get back to Senator Runciman with the questions that you wanted answered. I do not know how it gets distributed, but we will get back to you so that everyone gets the information.

I will certainly make the call tomorrow to the honourable member from Windsor and discuss with him our feelings. All I can say is this came together very quickly and we sincerely appreciate the fair hearing we received here today.

The Acting Chair: Of course, if on your side you have more information to send to the committee, we would appreciate it.

Mr. Beeston: Thank you.

[*Translation*]

Honourable senators, this committee meeting is drawing to a close. I once again thank our witnesses. The next meeting is scheduled for October 31.

(The committee adjourned.)

à quelque chose du genre, il est difficile d'imaginer quelque avantage que ce soit. Par contre, nous pouvons penser à beaucoup, beaucoup de désavantages.

Le président suppléant : Monsieur Beeston, monsieur Ostertag et monsieur Shuber, nous vous remercions de votre comparution devant le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles. Cela a été un privilège de vous accueillir. Nous vous souhaitons une très bonne fin de saison. Je sais que votre temps est très précieux à ce moment-ci de l'année, et je vous remercie beaucoup.

M. Beeston : En mon nom et au nom de mes collègues, je vous remercie de nous avoir accueillis ici aujourd'hui. Nous serons heureux de répondre à toute autre question au besoin. Nous ferons suivre au sénateur Runciman les réponses à ses questions. Je ne sais pas comment vous faites la distribution, mais nous vous reviendrons là-dessus pour que tout le monde ait l'information.

Je vais certainement faire cet appel demain et contacter l'honorable député de Windsor pour lui exprimer notre point de vue. Tout ce que je peux vous dire c'est que tout cela s'est fait très rapidement, et que nous vous sommes très reconnaissants d'avoir été entendus ici aujourd'hui.

Le président suppléant : Bien entendu, si de votre côté, vous avez davantage de renseignements à faire parvenir au comité, nous en serons heureux.

M. Beeston : Merci.

[*Français*]

Mesdames et messieurs les sénateurs et sénatrices, cette séance d'étude du comité se termine. Je remercie encore nos témoins. La prochaine séance est prévue pour le 31 octobre prochain.

(La séance est levée.)

WITNESSES

Wednesday October 24, 2012

Toronto Blue Jays:

Paul Beeston, President and Chief Executive Officer;
Matthew Shuber, Vice President, Business Affairs and Legal Counsel.

Major League Baseball:

Thomas Ostertag, Senior Vice President and General Counsel.

TÉMOINS

Le mercredi 24 octobre 2012

Toronto Blue Jays :

Paul Beeston, président et directeur général;
Matthew Shuber, vice-président et avocat.

Ligue majeure de baseball :

Thomas Ostertag, vice-président principal et avocat général.